



REGIONE DEL VENETO

giunta regionale

Data **16 MAG. 2018** Protocollo N° **180676** /51.04 Class: A.000.01.2 Prat. Fasc. Allegati N°

OGGETTO: Trasmissione deliberazione della Giunta regionale n. 44/CR del 15.5.2018: "Programma degli interventi per il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia per l'anno 2018: proposta per il Consiglio regionale. Legge regionale 7 aprile 1994, n. 15 "Interventi per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia", articolo 7, comma 1".

Al Signor Presidente
del Consiglio regionale
VENEZIA

e, p.c.: Al Signor Direttore
Area
Programmazione e sviluppo strategico
S E D E

La Giunta regionale ha approvato la deliberazione n.44/CR indicata in oggetto.

Si prega la S.V. di voler disporre l'iscrizione dell'argomento all'ordine del giorno del Consiglio regionale, per il formale definitivo provvedimento di competenza, ai sensi dell'art.7, comma 1, della legge regionale n. 15 del 7 aprile 1994.

Il testo in formato digitale è trasmesso all'indirizzo uatt.@consiglioveneto.it.

Cordiali saluti.



d'ordine del Presidente
Il Segretario della Giunta
Avv. Mario Caramel

P.O. Segreteria di Giunta -Atti deliberativi:
Dott.ssa Annalisa Giacometti
(tel. n. 041/2792937 - fax n. 041/2793627
e-mail: uff.delibere@regione.veneto.it
Referente: Monica Pilot tel. n. 2998

Segreteria della Giunta regionale
Direzione Verifica e Gestione Atti del Presidente e della Giunta
Dorsoduro, 3901 - 30123 Venezia Tel. 0412792947 - Fax 041/2793627
protocollo.generale@pec.regione.veneto.it



Proposta n. 895 / 2018

PUNTO 4 DELL'ODG DELLA SEDUTA DEL 15/05/2018

ESTRATTO DEL VERBALE

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE n. 44 / CR del 15/05/2018

OGGETTO:

Programma degli interventi per il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia per l'anno 2018: proposta per il Consiglio regionale. Legge regionale 7 aprile 1994, n. 15 "Interventi per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia", articolo 7, comma 1.



COMPONENTI DELLA GIUNTA REGIONALE

Presidente	Luca Zaia	Presente
Vicepresidente	Gianluca Forcolin	Presente
Assessori	Luca Coletto	Presente
	Giuseppe Pan	Presente
	Roberto Marcato	Presente
	Gianpaolo E. Bottacin	Presente
	Manuela Lanzarin	Presente
	Elena Donazzan	Presente
	Federico Caner	Presente
	Elisa De Berti	Presente
	Cristiano Corazzari	Presente
	Segretario verbalizzante	Mario Caramel

RELATORE ED EVENTUALI CONCERTI

LUCA ZAIA

STRUTTURA PROPONENTE

AREA PROGRAMMAZIONE E SVILUPPO STRATEGICO

APPROVAZIONE:

Sottoposto a votazione, il provvedimento è approvato con voti unanimi e palesi.





OGGETTO: Programma degli interventi per il patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia per l'anno 2018: proposta per il Consiglio regionale. Legge regionale 7 aprile 1994, n. 15 "Interventi per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia", articolo 7, comma 1.

Il relatore riferisce quanto segue.

La legge regionale n. 15/1994 disciplina l'azione regionale rivolta alla promozione e alla realizzazione di iniziative finalizzate al recupero, alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia.

L'articolo 6 della L.R. n. 15/1994 prevede che il Comitato permanente per la valorizzazione del patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia (istituito ai sensi dell'articolo 5 della medesima legge) proponga alla Giunta regionale le iniziative da inserire nel programma annuale degli interventi da realizzare. Per il sostegno delle iniziative e degli interventi da inserire nel Programma 2018, con la Legge regionale 29 dicembre 2017, n. 47 "Bilancio regionale di previsione 2018-2020", cui è stata data attuazione con deliberazione della Giunta regionale n. 10 del 05.01.2018 "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2018-2020" e con Decreto del Segretario Generale della Programmazione n. 1 in data 11.01.2018, sono state previste le seguenti risorse le seguenti risorse:

- Euro 200.000,00 al capitolo 100769 "Iniziativa culturali per la promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia - Trasferimenti correnti (L.R. 07/04/1994, n. 15)";
- Euro 100.000,00 al capitolo 70020 "Interventi regionali per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia".

Il Comitato permanente, nella riunione tenutasi a Venezia il giorno 24 aprile 2018, ha formulato la proposta di Programma di interventi per l'attuazione della L.R. n. 15/1994 relativamente all'anno 2018, prevedendo il riparto di somme previste dal Bilancio regionale 2018-2020 per complessivi Euro 288.156,00 con la seguente articolazione:

- Euro 188.156,00 per progetti di studio, ricerca, pubblicazione di libri, corsi di lingua italiana, ecc. (capitolo 100769);
- Euro 100.000,00 per progetti volti al restauro e ripristino di beni culturali di origine veneta presenti in quelle aree (capitolo 70020).

Si propone ora di accogliere la proposta di Programma, presentata alla Giunta regionale negli **Allegati A, B, B1, C, C1, D, D1, E e E1**, parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, in quanto rispondente alle finalità indicate dalla L.R. n. 15/1994, e di disporre il successivo invio al Consiglio Regionale per l'approvazione, ai sensi dell'articolo 7, comma 1, della predetta legge.

Il relatore conclude la propria relazione e propone all'approvazione della Giunta regionale il seguente provvedimento.

LA GIUNTA REGIONALE

UDITO il relatore, il quale dà atto che la struttura competente ha attestato l'avvenuta regolare istruttoria della pratica, anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione statale e regionale, e che



successivamente alla definizione di detta istruttoria non sono pervenute osservazioni in grado di pregiudicare l'approvazione del presente atto;

VISTA la DGR n. 1285 del 16 agosto 2017;

VISTA la proposta di Programma degli interventi ed il conseguente riparto dei contributi per l'attuazione della L.R. n. 15/1994 relativamente all'anno 2018, formulata dal Comitato permanente Istria e Dalmazia a Venezia, nella riunione del 24 aprile 2018;

VISTA la L.R. n. 47/2017;

VISTA la L.R. n. 1/2011;

VISTO l'articolo 7, comma 1 della L.R. n. 15/1994;

VISTO l'articolo 2, comma 2 della L.R. n. 54 del 31.12.2012;

DELIBERA

1. di ritenere le premesse parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di approvare la proposta di Programma degli interventi per l'attuazione della L.R. n. 15/1994 relativamente all'anno 2018, formulata dal Comitato permanente per la valorizzazione del patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia nei testi di cui agli **Allegati A, B, B1, C, C1, D, D1, E e E1**, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, approvandone i criteri e le modalità di riparto delle relative somme, per l'importo complessivo di Euro 288.156,00;
3. di determinare in Euro 188.156,00 (spese correnti) ed in Euro 100.000,00 (spese d'investimento) gli importi massimi delle obbligazioni di spesa alla cui assunzione provvederà, con propri atti, il Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione Internazionale, entro il corrente esercizio, dopo l'approvazione del Programma da parte del Consiglio Regionale, disponendo la copertura finanziaria a carico dei fondi stanziati sul bilancio regionale di previsione 2018-2020, in base all'esigibilità della spesa, rispettivamente sul capitolo 100769 "Iniziative culturali per la promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia - Trasferimenti correnti (L.R. 07/04/1994, n. 15)" e sul capitolo 70020 "Interventi regionali per il recupero, la conservazione e la valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, L.R. 07.04.1994, n. 15";
4. di dare atto che la Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e **SISTAR**, a cui sono stati assegnati i capitoli di cui al precedente punto 3, ha attestato che i medesimi presentano sufficiente capienza;
5. di dare atto che la spesa di cui si prevede l'impegno con il presente atto, non rientra nelle tipologie soggette a limitazioni ai sensi della L.R. n. 1/2011;
6. di incaricare il Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione Internazionale dell'attuazione del Programma in questione, dopo l'approvazione da parte del Consiglio Regionale;
7. di demandare al Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione Internazionale l'invio di copia del Programma approvato dal Consiglio Regionale alla Presidenza del Consiglio dei Ministri, al Ministero degli Affari Esteri e alle Autorità diplomatiche italiane territorialmente competenti per l'Istria e la Dalmazia;
8. di incaricare la Segreteria della Giunta della trasmissione della presente deliberazione al Consiglio regionale per l'approvazione di competenza prevista dall'articolo 7, comma 1, della L.R. n. 15/1994.

IL VERBALIZZANTE
Segretario della Giunta Regionale
Avv. Mario Caramel



Legge regionale 7 aprile 1994, n. 15

“Interventi per il recupero, la conservazione e la valorizzazione
del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia”

PROPOSTA DI PROGRAMMA ANNO 2018



99e58b33



QUADRO DI RIFERIMENTO

L'articolo 6, comma 1, della L.R. n. 7 aprile 1994, n. 15, stabilisce che entro il 30 settembre di ogni anno i soggetti¹ di cui all'articolo 1 della medesima legge possono formulare proprie proposte, relative alle iniziative di cui agli articoli 2, 3 e 4 della L.R. n. 15/1994, da inserire nel programma annuale degli interventi da attuare nell'anno successivo.

Con provvedimento della Giunta regionale n. 1285 del 16 agosto 2017 sono state approvate le nuove Linee Guida e, contestualmente, lo schema di Avviso (pubblicato sul B.U.R. n. 83 del 25 agosto 2017), con cui sono stati invitati tutti i soggetti interessati a presentare i propri progetti, entro il 30 settembre 2017, per la successiva valutazione e predisposizione di una proposta, da parte del Comitato permanente per la valorizzazione del patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia, del Programma annuale di interventi per l'anno 2018, da adottarsi da parte della Giunta regionale e che dovrà successivamente essere approvato dal Consiglio regionale.

In totale sono pervenute alla Direzione Relazioni Internazionali, Comunicazione e Sistar – U.O. Cooperazione Internazionale n. **42 proposte progettuali** trasmesse entro il termine stabilito. Due richieste di contributo sono state trasmesse con modalità non conformi a quanto riportato nel bando, pertanto sono state considerate irricevibili.

L'Ufficio regionale competente ha quindi provveduto alla verifica delle n. **40 domande** presentate nei termini e riconosciute ricevibili, predisponendo delle sintetiche Schede di valutazione tecnico-amministrativa per ciascuna iniziativa, nelle quali, con riferimento all'articolo della L.R. n. 15/1994 cui l'iniziativa proposta è riferita, sono stati indicati:

- il numero della scheda e il titolo del progetto;
- la denominazione del soggetto che ha presentato l'istanza;
- l'indicazione degli eventuali partners progettuali;
- notizie generali sull'iniziativa e gli eventuali contributi regionali relativi ai Programmi degli anni precedenti;
- una sintetica descrizione dell'iniziativa;
- il piano economico del progetto;
- l'importo del contributo regionale richiesto con l'evidenziazione della percentuale di cofinanziamento a carico del proponente;
- lo schema sinottico per l'attribuzione dei punteggi ed il relativo totale;
- le note relative all'esito dell'istruttoria di valutazione.

A seguito della succitata verifica, n. **32 progetti sono risultati ammissibili** e n. **8 istanze sono risultate non ammissibili**.

Nel dettaglio, le n. **32 iniziative ammissibili** si suddividono come segue:

- **Tipologia A – Articolo 2.a – “Progetti di indagine, studi e ricerca”**, n. 6 schede per un importo totale di € 84.400,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 58.400,00;
- **Tipologia B – Articolo 2.c – “Progetti di pubblicazione e diffusione studi”**, n. 10 schede per un importo totale di € 182.066,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 98.115,00;
- **Tipologia C1 – Articolo 3.a – “Interventi finalizzati a favorire lo sviluppo di centri e d'attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nelle Repubbliche di Slovenia e di Croazia e nella Dalmazia montenegrina”**, n. 5 schede per un importo totale di € 93.800,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 64.070,00;
- **Tipologia C2 – Articolo 3.a – “Forniture di arredi, attrezzature e sussidi scolastici per le scuole italiane di ogni ordine e grado, con particolare riferimento a quelle materne”**, n. 2 schede per un importo totale di € 24.000,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 16.200,00;
- **Tipologia D – Articolo 3.b – “Iniziativa per l'identificazione, la catalogazione, il recupero e la valorizzazione di beni culturali di origine veneta”**, n. 8 schede per un importo totale di € 299.870,44 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 200.247,60;

¹ Enti locali, istituzioni pubbliche e private, nonché organismi associativi di volontariato.



- Tipologia E – Articolo 3.c – “Pubblicazioni e diffusioni informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale per contribuire allo sviluppo della cooperazione tra il Veneto e le comunità interessate dalla L.R. n. 15/1994”, n. 1 scheda per un importo totale di € 20.000,00 e richieste di assegnazione contributi per complessivi € 12.000,00.

RIPARTIZIONE DELLE SOMME

L'ipotesi di ripartizione sulla quale si è espresso il Comitato Permanente per la valorizzazione del Patrimonio culturale veneto nell'Istria e nella Dalmazia nella seduta tenutasi a Venezia il 24 aprile 2018, è stata predisposta sulla base degli stanziamenti previsti dal Bilancio regionale di previsione 2018 – 2020 (L.R. n. 47/2017), ammontanti a complessivi Euro 300.000,00, dei quali:

- Euro 200.000,00 al capitolo 100769 da destinare a spese per la realizzazione di iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia;
- Euro 100.000,00 al capitolo 70020 da destinare all'assegnazione di contributi per iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri).

In ordine alle modalità di impiego di tali risorse, il Comitato ha formulato una proposta di Programma degli interventi per l'anno 2018, sulla base dei criteri e delle procedure indicate nelle citate Linee Guida di cui alla DGR n. 1285/2017, che hanno portato alla definizione di due graduatorie, una per le iniziative di cui alle tipologie A, B, C1, C2, E (corrispondenti agli articoli 2a, 2c, 3a, 3c della L.R. n. 15/94 – spese correnti capitolo 100769), una per le iniziative di cui alla tipologia D (articolo 3b della L.R. n. 15/1994 – spese d'investimento capitolo 70020).

Le graduatorie sono state ottenute integrando gli esiti dell'istruttoria, effettuata dal competente Ufficio regionale, con l'attribuzione da parte del Comitato Istria Dalmazia di un punteggio aggiuntivo fino ad un massimo di sette punti alle iniziative aventi particolare valenza storica, artistica, architettonica, culturale e sociale.

L'importo del contributo proposto alle varie iniziative secondo l'ordine di graduatoria e fino ad esaurimento delle risorse disponibili, in attuazione della DGR n. 1285/2017 è stato quantificato dal Comitato secondo le percentuali e i limiti massimi e minimi, come sotto indicato:

- per le iniziative afferenti al capitolo 100769, considerato che lo stanziamento di bilancio è superiore al totale dei contributi richiesti ammessi in sede di istruttoria (€ 188.156,00), è stato deciso di finanziare tutte le domande;
- per le iniziative afferenti al capitolo 70020, in considerazione delle risorse disponibili, è stata individuata la percentuale di finanziamento del 100% del contributo richiesto ed ammesso, per 4 progetti e sino ad esaurimento degli stanziamenti per il quinto progetto in graduatoria.

In particolare, la proposta formulata prevede l'ammissione a contributo di n. 29 progetti:

- n. 24 proposte afferenti al capitolo 100769, riguardante le spese correnti per la realizzazione di iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia;
- n. 5 proposte afferenti al capitolo 70020, riguardante iniziative che si configurano come spese di investimento (restauri).

Le due graduatorie sono riportate negli allegati:

Allegato B – Spese correnti: Graduatoria progetti ammessi a contributo e finanziabili;

Allegato B1 – Spese correnti: Schede progetti ammessi a contributo e finanziabili;

Allegato C – Spese d'investimento: Graduatoria progetti ammessi a contributo e finanziabili;

Allegato C1 – Spese d'investimento: Schede progetti ammessi a contributo e finanziabili.

Per quanto riguarda le modalità di erogazione dei contributi, considerati gli stanziamenti previsti dal Bilancio Regionale 2018-2020 in base alla esigibilità della spesa, saranno disposti come segue:

- per le iniziative culturali finalizzate alla promozione e valorizzazione del patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria e nella Dalmazia, con oneri a carico del capitolo 100769: acconto pari al 60%, dopo l'avvio delle attività e saldo a conclusione dell'iniziativa;



99e58b33



- per le iniziative che si configurano come spese di investimento, con oneri a carico del capitolo 70020: acconto pari al 60%, dopo l'avvio delle attività e saldo a conclusione dell'iniziativa.

DOMANDE DI CONTRIBUTO AMMESSE E NON FINANZIABILI

Dato atto che in esito alle risultanze delle graduatorie finali risultano finanziabili i progetti di cui ai sopra citati **Allegati B, B1, C e C1**, in base alle risorse disponibili, risultano non finanziabili i progetti di cui ai seguenti allegati:

Allegato D – Spese d'investimento: Graduatoria progetti ammessi a contributo e non finanziabili;

Allegato D1 – Spese d'investimento: Schede progetti ammessi a contributo e non finanziabili.

DOMANDE DI CONTRIBUTO NON AMMESSE

Le **10** domande di contributo valutate, a seguito di istruttoria, non ammissibili dall'Ufficio regionale competente, si trovano riepilogate nei seguenti allegati, con indicazione delle motivazioni di esclusione:

Allegato E – Elenco progetti non ammessi;

Allegato E1 – Schede progetti non ammessi.

RIEPILOGO

La proposta di Programma degli interventi per l'anno 2018 prevede quindi un impegno finanziario di Euro 288.156,00, di cui:

- Euro 188.156,00, oneri a carico del capitolo 100769, per i progetti di cui alle tipologie A, B, C1, C2, E – L.R. n. 15/94 articolo 2 lettera a) e c) e articolo 3 lettere a) e c);
- Euro 100.000,00, oneri a carico del capitolo 70020, per i progetti di restauro di cui alla tipologia D – L.R. n. 15/94 articolo 3 lettera b).

Riepilogo Programma degli interventi anno 2018, L.R. n. 15/1994

Tipologie e articoli L.R. n. 15/94	N. progetti valutati ammissibili	N. progetti ammessi a contributo	Proposta finanziamento approvato dal Comitato (in Euro)
INIZIATIVE CULTURALI CAPITOLO 100769			
Tipologia A – Articolo 2a “Ricerche”	6	6	49.400,00
Tipologia B – Articolo 2c “Pubblicazione studi”	10	10	74.364,60
Tipologia C1 – Articolo 3a “Comunità Italiani”	5	5	40.991,40
Tipologia C2 – Articolo 3a “Forniture di arredi, attrezzature e sussidi scolastici”	2	2	16.200,00
Tipologia E – Articolo 3c “Diffusione informazioni”	1	1	7.200,00
TOTALE cap. 100769	24	24	188.156,00
INIZIATIVE DI RESTAURO CAPITOLO 70020			
Tipologia D – Articolo 3b “Restauro”	8	5	100.000,00
TOTALE cap. 070020	8	5	100.000,00
TOTALI			
TOTALE COMPLESSIVO	32	29	288.156,00



99e58b33



GRADUATORIA PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E FINANZIABILI

TIPOLOGIA

SPESE CORRENTI – CAPITOLO 100769

ARTICOLO L.R. N.
15/1994

Indagini, studi e ricerche aventi per oggetto:

- il patrimonio culturale di origine veneta presente nell'Istria e nella Dalmazia;

A • la cultura istro-veneta e la cultura dalmata, considerate nella loro specificità e nelle loro manifestazioni più significative, in rapporto alla cultura italiana e veneta in particolare;

- la storia dell'Istria e della Dalmazia nel contesto della storia veneta ed europea.

B Pubblicazione e diffusione degli studi e delle ricerche più significativi effettuati, negli ambiti individuati al precedente articolo 2a.

C1 Interventi finalizzati a favorire lo sviluppo di centri e d'attività culturali e d'istruzione per le comunità di lingua italiana nelle Repubbliche di Slovenia e di Croazia e nella Dalmazia montenegrina (realizzazione di corsi di lingua italiana, di artigianato con specifico riferimento alle antiche professioni veneziane, nonché nell'organizzazione di eventi di valorizzazione delle tradizioni culturali risalenti alla Serenissima).

C2 Forniture di arredi, attrezzature e sussidi scolastici per le scuole italiane di ogni ordine e grado, con particolare riferimento a quelle materne.

E Iniziative editoriali finalizzate alla pubblicazione e diffusione di informazioni culturali, socio-economiche e relative al patrimonio ambientale, per contribuire allo sviluppo della cooperazione tra il Veneto e le comunità interessate alle iniziative di cui alla L.R. n. 15/1994.

Grad. finale	Scheda n.	Tip.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto ammesso	Contributo ammissibile	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale
1	5	C1	Unione Italiana	Fiume (Croazia)	Festival dell'Istrovneto	12.000,00	7.166,40	40,28%	7.166,40	13	6	19
2	10	B	Comunità degli Italiani di Salvo	Salvo (Croazia)	Salvo e il suo territorio nell'età della Serenissima - 3 ^a fase: pubblicazione Atti della Conferenza internazionale	11.900,00	8.925,00	25,00%	8.925,00	11	5	16
3	26	B	Società di studi storici e geografici - Pirano	Pirano (Slovenia)	I Gravisi. Ruolo, impegno e cultura di un casato capodistriano attraverso i secoli	9.000,00	5.310,00	41,00%	5.310,00	10	6	16
4	34	E	Comunità degli Italiani di Visnada	Visnada (Croazia)	Pubblicazione della monografia "Visnada nel tempo"	12.000,00	7.200,00	40,00%	7.200,00	10	5	15
5	35	B	Società umanistica Histria	Capodistria (Slovenia)	Pala d'altare del Carpaccio	11.860,00	8.860,00	25,30%	8.860,00	9	5	14
6	9	B	Università Ca' Foscari di Venezia	Venezia	Alle origini del trasporto marittimo in Adriatico: i carigadori dell'età Veneziana - 2 ^a fase: pubblicazione di un volume	11.400,00	8.550,00	25,00%	8.550,00	8	6	14



7F830562

Grad. finale	Scheda n.	Tip.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto ammesso	Contributo ammissibile	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale
7	11	A	Comunità degli Italiani Montenegro	Cattaro (Montenegro)	Rilievo digitale e tecnologie integrate per la documentazione, studio e valorizzazione di tratti della cinta muraria a Cattaro in Montenegro	12.000,00	9.600,00	20,00%	9.600,00	8	6	14
8	29	C2	Scuola elementare Italiana Cittanova	Cittanova (Croazia)	Equipaggiare la Scuola elementare italiana Novigrad - Cittanova con attrezzature, articoli sportivi e sussidi didattici all'avanguardia: "A scuola sempre aggiornati, atletici e con il sorriso"	12.000,00	7.200,00	40,00%	7.200,00	9	4	13
9	1	C1	Comune di Ceggia	Ceggia (VE)	Cultura e tradizioni del carnevale nell'Istria-veneto	11.800,00	8.850,00	25,00%	8.850,00	7	5	12
10	24	A	Università degli Studi di Padova - Dipartimento dei Beni Culturali: archeologia, storia dell'arte, del cinema e della musica	Padova	La Serenissima via mare: arte e cultura tra le due sponde dell'Adriatico	9.500,00	7.600,00	20,00%	7.600,00	7	5	12
11	2	A	Società Dalmata di Storia Patria	Roma	MARE 8 - Le Relazioni dei Rettori dello Stato da Mar, ottava parte	12.000,00	9.000,00	25,00%	9.000,00	6	6	12
12	14	B	Società Filarmonica di Sant'Apollinare	Trieste	La festa di San Martino nel folclore popolare e nel calendario agricolo dell'Istria	12.000,00	8.976,00	25,20%	8.976,00	5	5	10
13	40	B	Agenzia culturale Istriana	Pola (Croazia)	Publicazione della serie di monografie "Il Patrimonio artistico delle chiese Istriane" - terzo volume "Pittura dal IV al XV secolo"	12.000,00	3.723,60	68,97%	3.723,60	5	5	10
14	21	C2	Scuola Italiana dell'Infanzia "Pinocchio"	Zara (Croazia)	Rinnoviamo l'Asilo	12.000,00	9.000,00	25,00%	9.000,00	4	6	10
15	22	C1	Società Dante Alighieri di Zara	Zara (Croazia)	L'Isola Linguistica	11.000,00	8.250,00	25,00%	8.250,00	4	6	10



74830662

Grad. finale	Scheda n.	Tip.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto ammesso	Contributo ammissibile	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale
16	23	C1	Comunità degli Italiani di Zara	Zara (Croazia)	Gustiamoci la Storia	9.500,00	7.125,00	25,00%	7.125,00	4	5	9
17	8	B	Scuola Dalmata dei SS. Giorgio e Trifone	Venezia	I Leoni di San Marco in Dalmazia	12.000,00	7.800,00	35,00%	7.800,00	3	6	9
18	3	B	Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia	Trieste	Rapporti commerciali tra Istria veneta e Patria del Friuli tra il XIII e il XIV secolo	12.000,00	9.000,00	25,00%	9.000,00	4	4	8
19	20	C1	Centro Ricerche Culturali Dalmate Spalato	Spalato (Croazia)	Organizzazione di corsi di lingua e cultura italiana e la pubblicazione del volume "Dalmazia interculturale: la minoranza italiana a Spalato"	12.000,00	9.600,00	20,00%	9.600,00	2	5	7
20	38	A	Museo Archeologico dell'Istria	Pola (Croazia)	La Chiesa di San Tommaso a Pola (mostra e catalogo)	12.000,00	6.000,00	50,00%	6.000,00	2	4	6
21	4	B	Società Alighieri Spalato	Spalato (Croazia)	La Commissione del Doge Leonardo Donà a Cesare Dolfin, Conte e Capitano di Spalato, del 1607	7.240,00	3.620,00	50,00%	3.620,00	1	4	5
22	6	A	I.R.C.I. Istituto Regionale per la Cultura Istriano - fiumano - dalmata	Trieste	Venezia dopo Venezia: l'economia dell'Istria nel discorso politico e commerciale del bacino portuale veneziano dalla caduta della Serenissima	12.000,00	8.000,00	33,33%	8.000,00	4	0	4
23	13	A	KmZero.Eu	Padova	Il ruolo dell'agricoltura, patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria meridionale nell'ambito della gestione territoriale e turismo 2.0	11.500,00	9.200,00	20,00%	9.200,00	2	2	4
24	19	B	Liceo linguistico informatico Leonardo da Vinci	Spalato (Croazia)	Realizzazione di laboratori per studenti e di due manuali di approfondimento storico per scuole medie superiori e università: "Grandi dalmati italiani" e "La politica italiana verso i territori dalmati, croati e sloveni 1941-1943"	12.000,00	9.600,00	20,00%	9.600,00	1	0	1
TOTALI						272.700,00	188.156,00		188.156,00			188.156,00



7FB30662

SCHEDE PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E FINANZIABILI – SPESE CORRENTI – CAPITOLO 100769

POSIZIONE N. 1 – SPESE CORRENTI

SCHEDE DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 5	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	------	-----------	----

TITOLO PROGETTO
Festival dell'Istroveneto

Organismo richiedente	Unione Italiana	C.F. 10823861913			
Sede legale	Uljarska 1/IV - 51000 Fiume-Rijeka (Croazia) - Fiume -Croazia				
Legale Rappresentante	Maurizio Tremul				
Referente Progetto	Marianna Jelcich Buic				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Città di Buic	1,2,3,4	umane, organizzative	4.600,00	10%
2	Accademia De la Bonacreansa	1,3	organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Nell'istiro-quarnerino sono in uso due dialetti di derivazione romanza: l'istiroveneto (veneto dell'Istria) e l'istrioto. Il primo è il più diffuso, parlato dalla maggioranza degli italiani che vivono in Istria, ma è parlato anche da chi vive sul territorio degli istroromanzi (Rovigno, Dignano etc.). E' una lingua viva, in quanto parlata ma, a seguito di mutamenti socio-economici, molte parole sono cadute in disuso, particolarmente quelle legate agli antichi mestieri e della via agreste. Scopo della manifestazione è di tutelare e promuovere il dialetto istiroveneto che subisce un lento impoverimento lessicale e valorizzarlo in quanto elemento di identità istriana che unisce tre Stati (Italia, Croazia e Slovenia), instaurando rapporti di collaborazione con le associazioni culturali del Veneto. Si vuole infine riflettere sull'uso corrente dell'istiro-veneto, attraverso le diverse forme espressive, quali la canzone, la poesia, la prosa e il teatro. E' una lingua tramandata in modo orale da oltre 600 anni.

Il Programma del Festival prevede:

- 1) Un concorso letterario per opere scritte in istiro-veneto. Il concorso viene pubblicato a inizio anno ed è dedicato a bambini e ragazzi di età compresa tra 6 e 18 anni. E' diviso in 3 categorie per fascia di età. Tema e forma espressiva sono liberi. I lavori sono sottoposti al vaglio di una giuria internazionale che assegna, per ognuna delle categorie, un primo secondo e terzo premio, e anche due menzioni onorevoli. I premi (targhe e diplomi) sono consegnati nell'ambito del Festival. Le opere premiate sono pubblicate sul mensile per ragazzi "Arcobaleno".
- 2) Concorso video: per la realizzazione di brevi filmati dedicato a non professionisti, articolato in due categorie: under e over 18. Ogni autore può partecipare con un massimo di due filmati. La durata deve essere di tre minuti. Genere libero: documentario, intervista fiction etc., ma devono riportare la parlata istiro-veneta, pena l'esclusione. Viene istituita una giuria per l'assegnazione di premi che verranno consegnati in occasione del Festival.
- 3) Rassegna teatrale "Su e so pel palco" rivolti a filodrammatiche che preparano spettacoli in istiroveneto. I gruppi sono invitati a partecipare al Festival proponendo il proprio spettacolo all'interno della rassegna teatrale che costituisce occasione per vedere tutte le filodrammatiche.
- 4) Festival canoro "Dimelo cantando": festival della canzone inedita in istiroveneto. Prevede un bando di concorso per canzoni inedite in istiroveneto. Gli autori inviano le proprie canzoni entro un termine stabilito. Le canzoni sono sottoposte al vaglio di una commissione selezionatrice che attribuisce i punteggi con conseguente classifica delle canzoni che faranno parte del repertorio del Festival canoro. Le canzoni saranno giudicate da una giuria internazionale che assegnerà il primo, il secondo e il terzo premio. Anche il pubblico è chiamato a partecipare selezionando attraverso una scheda una preferenza valida per l'attribuzione del Premio del pubblico.
- 5) Tavola rotonda "Sta parlar che dura": ha lo scopo di analizzare, scoprire e confrontare il dibattito sui temi riguardanti la storia e l'uso dell'istiroveneto;
- 6) Festival per e nelle scuole "Imparar fasendo" nel corso del Festival vengono proposti alle scuole laboratori linguistici che hanno lo scopo di far conoscere l'istiroveneto come variante dei dialetti veneti, le origini lessicali, le similitudini con le altre lingue romanze.

Tempi di realizzazione:	Dal	Dicembre 2017	al	Settembre 2018
-------------------------	-----	---------------	----	----------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO



0af8b1b4



VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		10.700,00
Totale Rimborsi spese		9.300,00
Totale Acquisto di beni		2.000,00
Totale Fornitura di servizi		24.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		46.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20,28%	2.433,60
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	59,72%	7.166,40
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		7.166,40



0af8b1b4



POSIZIONE N. 2 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 10	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Salvore e il suo territorio nell'età della Serenissima - 3^a fase: pubblicazione Atti della Conferenza internazionale

Organismo richiedente	Comunità degli Italiani di Salvore	C.F. 77907087012			
Sede legale	Via dell'Istria, 2 - Località Bassania - Salvore 52470 Regione Istriana Croazia - Bassania - Salvore				
Legale Rappresentante	Silvano Pelizzon				
Referente Progetto	Silvano Pelizzon				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Città di Umago	2-3	Organizzative	300,00	2,5%
2	Museo civico di Umago	1-2-3	Umane Organizzative	2.500,00	21%
3	Associazione Batana salvorina	3-4	Umane Organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

È la terza annualità di un progetto finanziato dalla Regione del Veneto per due anni 2014 e 2017 "Il promontorio dell'Adriatico: Salvore e il suo territorio nell'età della Serenissima". In questa annualità si prevede la pubblicazione e la diffusione delle ricerche e degli approfondimenti emersi nelle precedenti fasi progettuali, presentati al Convegno internazionale. Si prevede la pubblicazione di un volume (256 pagine circa in 300 copie) e il suo adattamento alla versione digitale per la pubblicazione sul web. Il libro verrà pubblicato in italiano, in croato e in inglese.

Le azioni progettuali sono: raccolta dei testi, elaborazione degli abstract in tutte le lingue previste, impianto grafico-redazionale, selezione del materiale iconografico e documentario, edizione a stampa del volume, adattamento in versione digitale.

Sarà organizzato un Workshop di presentazione al pubblico del volume con autorità e studiosi con un dibattito sull'intero progetto.

Tempi di realizzazione:	Dal	01/05/2018	al	31/12/2018
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		4.000,00
Totale Rimborsi spese		200,00
Totale Fornitura di servizi		7.700,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		11.900,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		11.900,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.380,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	595,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	8.925,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		8.925,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 3 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 26	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

I Gravisi. Ruolo, impegno e cultura di un casato capodistriano attraverso i secoli

Organismo richiedente	Società di studi storici e geografici - Pirano	C.F. 82878153			
Sede legale	Via Kajuh 12 - 6330 Pirano - Slovenia - Pirano - Slovenia				
Legale Rappresentante	Kristjan Knez				
Referente Progetto	Kristjan Knez				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Associazione Comunità degli Italiani "Giuseppe Tartini" di Pirano	3	Umane	1.000,00	11,11%
2	ANVGD - Associazione Nazionale Venezia Giulia Dalmazia - Comitato di Padova	3, 4	Umane		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto prevede la pubblicazione degli atti di un convegno internazionale svoltosi il 30 novembre e il 1 dicembre 2012 a Palazzo Gravisi a Capodistria, sede della locale Comunità degli Italiani, organizzato dallo stesso capofila in collaborazione con le Comunità degli Italiani di Capodistria e di Pirano, il Centro Italiano di Cultura e Formazione di Capodistria e l'Istituto Regionale per la Cultura Istriano-fiumano-dalmata (IRCI) di Trieste, con il patrocinio dell'Università di Capodistria, il Centro Ricerche storiche di Rovigno. Le due giornate di studio si sono incentrate sul casato Gravisi e sui singoli personaggi che si sono distinti nei campi più diversi, dai tempi antichi alla contemporaneità, soffermandosi in particolare sulla figura dell'erudito Girolamo Gravisi. Il casato discende da una facoltosa famiglia fiorentina stabilitasi a Pirano nel XIII secolo, i cui discendenti combatterono nel XIV e XV secolo per conto della Serenissima, ricevendone quale ricompensa in feudo il Castello di Pietrapelosa (risalente al X secolo e di notevole valenza strategica) ed il titolo di marchesi. Questo aprì alla famiglia l'accesso al Maggior Consiglio di Capodistria e alla nobiltà cittadina. Girolamo (1720-1812) fu uomo di formazione enciclopedica, punto di riferimento in epoca illuministica per il dialogo tra le terre adriatiche, in particolare tra l'Istria ed il Veneto, animatore di una Accademia capodistriana e promotore della sua raccolta libraria. La famiglia aveva molte proprietà nella città di Capodistria, in particolare il palazzo Gravisi-Barbabanca, e in campagna una imponente villa del XVIII secolo. Le carte del casato sono custodite nell'archivio regionale di Capodistria, in un fondo inventariato in un volume del 2012. I lavori del convegno hanno analizzato anche gli anni del secondo dopoguerra, la perdita delle proprietà e l'esodo della famiglia.

Tempi di realizzazione:	Dal	01/06/2018	al	30/06/2019
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		950,00
Totale Rimborsi spese		500,00
Totale Fornitura di servizi		7.550,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		9.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		9.000,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	1.800,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	21%	1.890,00
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	59%	5.310,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		5.310,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 4 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 34	TIPOLOGIA	E
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Pubblicazione della monografia "Visinada nel tempo"

Organismo richiedente	Comunità degli Italiani di Visinada	C.F. 23800738418
Sede legale	Visinada - 52447 - Visinada - Croazia - Visinada	
Legale Rappresentante	Neda Šainičić Pilato	
Referente Progetto	Neda Šainičić Pilato	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Comune di Visinada	Gestione operativa	finanziarie	3.500,00	17,5%
2	Scuola elementare J. Suran di Visignano periferica di Visinada	Gestione operativa	finanziarie	500,00	2,5

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>Il progetto prevede la realizzazione di una pubblicazione monografica con titolo "Visinada nel tempo", con l'obiettivo di lasciare una testimonianza scritta delle ricerche e studi eseguiti negli archivi di Venezia, Pisino, Capodistria e altre località aventi come oggetto il territorio Visinadese, con specifico riferimento agli abitanti, alle radici storico-culturali e ai legami con la Repubblica Serenissima, nonché ai rilievi architettonici descrittivi della Piazza di Visinada.</p> <p>Il periodo storico oggetto della pubblicazione è dal 1530 al 1797 e il volume sarà di 330 pagine, per una tiratura prevista di 500 copie.</p> <p>Sarà coinvolta la scuola di Visinada nell'ambito dei corsi di lingua italiana e verranno organizzati workshop formativi.</p> <p>Redattori: Prof. Martino Baldini, Gaetano Bencic, Denis Visintin, Rino Cigui.</p>					
Tempi di realizzazione:	Dal	01.01.2018	al	31.10.2020	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Fornitura di servizi		20.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		20.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20%	2.400,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	60%	7.200,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		7.200,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 5 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 35	TIPOLOGIA		B
TITOLO PROGETTO					
Pala d'altare del Carpaccio					
Organismo richiedente	Società umanistica Histria			C.F. 90912195	
Sede legale	Via 2a Brigata d'oltremare 69 - 6000 - Capodistria - Slovenia - Capodistria - Slovenia				
Legale Rappresentante	Matej Župancič				
Referente Progetto	Dean Krmac				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Polo museale del Veneto	3	umane		
2	Archivio regionale di Capodistria	2	umane	600,00	5,06%
3	Comunità degli Italiani "Santorio Santorio" di Capodistria	1, 3, 4	organizzative	700,00	5,9%
4	Scuola elementare Pier Paolo Vergerio il Vecchio	2	Umane, organizzative	500,00	4,2%
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>In occasione del 500° anniversario della realizzazione della Pala dell'altare di Vittore Carpaccio nel Duomo di Capodistria, il 30 settembre 2016 si è tenuto, a Capodistria, il Convegno scientifico internazionale dal titolo "Carpaccio. Sacra Conversatio. Contesto, iconografia, indagini. Giornata di studio a 500 anni dalla Pala di Capodistria". L'evento, organizzato dalla Società umanistica Histria, in collaborazione con la Parrocchia di Maria Assunta di Capodistria, la Comunità degli Italiani "Santorio Santorio" di Capodistria e il Museo regionale di Capodistria, ha ottenuto l'alto patrocinio scientifico del Polo museale del Veneto, del Ministero per la cultura della Repubblica di Croazia e dell'Istituto per la tutela dei beni culturali della Slovenia, con la partecipazione di alcuni tra i massimi studiosi italiani, sloveni e croati (Luca Carbulotto, Daniele Ferrara, Lorenzo Finotti Ghersi, Silvester Gaberšček, ecc.).</p> <p>La Società umanistica Histria intende pubblicare gli Atti di questo importante convegno, allargando la collaborazione anche ai contributi di Peter Humfrey e Carlo Federico Villa. L'iter di pubblicazione prevede, oltre alle indagini svolte dai singoli studiosi, la raccolta dei contributi, l'acquisizione di materiale illustrativo, il referaggio in peer-review, la traduzione dei testi, la redazione dei testi, la revisione linguistica, l'editing e la stampa. La Società umanistica Histria, in accordo con i partners di progetto (convegno 2016), si fa portatrice del lavoro di coordinamento finalizzato alla pubblicazione degli Atti. L'opera verrà presentata al pubblico anche tramite l'ausilio di visite guidate alla Pala d'altare con il coinvolgimento delle scuole.</p>					
Tempi di realizzazione:		Dal	Gennaio 2018	al	Dicembre 2018
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO					
VOCI DI SPESA PREVISTE			IMPORTO IN EURO		
Totale spese per il personale			1.900,00		
Totale Rimborsi spese			3.600,00		
Totale Acquisto di beni			800,00		
Totale Fornitura di servizi			5.560,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI			11.860,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)			11.860,00		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO		20%	2.372,00		
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		5,3%	628,00		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO		74,7%	8.860,00		
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO			8.860,00		



0af8b1b4



POSIZIONE N. 6 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 9	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Alle origini del trasporto marittimo in Adriatico: i carigadori dell'età Veneziana - 2^a fase: pubblicazione di un volume

Organismo richiedente	Università Ca' Foscari di Venezia		C.F. 80007720271		
Sede legale	Dorsoduro 3246 - 30123 Venezia VE - Venezia VE				
Legale Rappresentante	prof. Michele Bugliesi				
Referente Progetto	prof. Claudio Povoio - Dipartimento di Studi Umanistici				
Partners progettuali					
N.	Nome	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola d'Istria	2, 3, 4	Umane e organizzative		
2	Società storica del Litorale – Capodistria	2, 3, 4	Umane, organizzative e finanziarie	1.140,00	10%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il presente progetto costituisce la 2^a fase, quella conclusiva, del progetto finanziato nel 2017, che si propone di realizzare una ricerca completa focalizzata sui *carigadori dell'età Veneziana*, ossia gli approdi portuali marittimi e fluviali che nel periodo della Serenissima (XII – XVIII secolo) hanno costituito una realtà di fondamentale rilievo per la nascita e lo sviluppo dei traffici marittimi nell'Adriatico. Oltre l'attività di ricognizione e ricerca scientifica della documentazione esistente in archivi pubblici e privati, nelle raccolte museali del Veneto, nelle località dell'Istria e della Dalmazia il progetto attualmente in corso prevede: l'analisi, l'inventario e la digitalizzazione del materiale raccolto che andrà ad implementare un sito web dedicato, l'organizzazione di una giornata studio con la partecipazione di esperti e ricercatori coinvolti nel progetto (aperta al pubblico), l'allestimento di apposita mostra nella sede degli Italiani di Isola, un'azione di diffusione e comunicazione sulla ricerca realizzata (pubblicazione manifesto, attività di comunicazione sui social network, servizi su Tele Capodistria, pubblicazione di un folder in più lingue), inserimento dei risultati della ricerca scientifica nei programmi d'insegnamento delle scuole italiane d'Istria, Università Popolari e in attività accademiche di Ca' Foscari.

Nell'annualità 2018 si intende pubblicare e diffondere un volume di pregio (indicativamente 256 pagine) dedicato al tema dei *carigadori dell'età Veneziana* comprendente i risultati delle ricerche e indagini condotte nella prima fase progettuale. Il contenuto della pubblicazione sarà costituito dai saggi e dal materiale iconografico presentati dagli studiosi e relatori durante la giornata di studio a Isola d'Istria, oltre che da una presentazione introduttiva da parte degli enti promotori - cofinanziatori e da una sintesi degli interventi proposti durante la Giornata di studio. I testi, in lingua italiana, saranno corredati da abstract tradotti in sloveno, croato e inglese.

Le attività svolte dai partner in questa fase progettuale saranno le seguenti:

- **Comunità degli Italiani "Besenghi" di Isola d'Istria** coopererà nella raccolta e armonizzazione del materiale (testi, files, documenti, immagini) reso disponibile durante la Giornata di studio internazionale che si svolgerà presso la sua sede, ospiterà la presentazione pubblica del volume e si occuperà della diffusione dello stesso presso autorità, comunità degli italiani nell'area costiera istro-dalmata, università popolari e biblioteche della zona;
- **Società storica del Litorale – Capodistria** coadiuverà il capofila nell'armonizzazione del materiale scientifico, curerà in proprio, o con l'aiuto di interpreti qualificati la traduzione del testo introduttivo e degli abstract nelle lingue slovena, croata e inglese, sovrintenderà in veste di editore alla pubblicazione del volume e collaborerà alla sua diffusione.

Tempi di realizzazione:	Dal	30/06/2018	al	31/12/2018
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE	IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale	3.900,00
Totale Rimborsi spese	100,00
Totale Fornitura di servizi	7.400,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI	11.400,00



0af8b1b4



TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		11.400,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.280,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	570,00
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	8.550,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		8.550,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 7 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 11	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Rilievo digitale e tecnologie integrate per la documentazione, studio e valorizzazione di tratti della cinta muraria a Cattaro in Montenegro

Organismo richiedente	Comunità degli Italiani di Montenegro	C.F. 02396726			
Sede legale	Via Stari Grad 430 - Cattaro - Montenegro				
Legale Rappresentante	Aleksandar Dender				
Referente Progetto	Aleksandar Dender				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento			
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>			
		<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>			
		<i>% cofin.</i>			
1	Comune di Cattaro	2	Finanziarie	2.400,00	20%
2	Direzione per la tutela dei beni culturali	3	Organizzative		
3	Palinsesti Onlus	2	Organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Studio e conoscenza di tratti dell'antica cinta muraria di Cattaro, lunga 4,5 Km, costruita dalla Repubblica Serenissima, sostenendo costi notevolissimi, per difenderla dalle minacce dal mare, in particolare dai Turchi. L'aspetto attuale risale al XVIII secolo.

Le indagini conoscitive consistono nel rilievo digitale e uso di tecnologie integrate (scanner 3D, fotogrammetria con droni e terrestri), finalizzato a facilitare la successiva elaborazione di progetti di restauro. Inoltre saranno realizzati rilievi macroscopici dei materiali e delle lavorazioni e delle patologie di degrado.

Svolgerà le indagini lo studio LAIRA di Montegrotto Terme.

Lo studio sarà l'occasione per un campo di formazione per gli ex-allievi della scuola di restauro nell'ambito dei corsi promossi dalla Regione del Veneto a qualifica post-diploma in "Tecnico del restauro dei beni culturali", coinvolgendo l'associazione Palinsesti onlus di Padova.

Collaboreranno anche studenti della facoltà di architettura di Podgorica.

Tempi di realizzazione:	Dal	01/10/2018	al	30.09.2019
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		9.600,00
Totale Rimborsi spese		2.400,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	80%	9.600,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		12.000,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 8 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 29	TIPOLOGIA		C2
TITOLO PROGETTO					
Equipaggiare la Scuola elementare italiana Novigrad - Cittanova con attrezzature, articoli sportivi e sussidi didattici all'avanguardia: "A scuola sempre aggiornati, atletici e con il sorriso"					
Organismo richiedente	Scuola elementare Italiana Cittanova			C.F. 91021457515	
Sede legale	Via Emonia, 2 - 52466 Cittanova - Croazia - Cittanova				
Legale Rappresentante	Eva Fernetich				
Referente Progetto	Scuola elementare Italiana Cittanova				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Città di Cittanova	2, 3	Umane, organizzative e finanziarie	3.360,00	28%
2	Comunità degli Italiani di Cittanova	1, 3	Umane, organizzative e finanziarie	240,00	2%
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>La scuola conta in tutto 57 alunni dalla prima elementare alla terza media. Purtroppo a causa della mancanza di ambienti propri, vengono utilizzati ambienti, attrezzatura e articoli sportivi appartenenti alla scuola elementare croata Rivarela. Con questo progetto si intendono acquistare: 1 fotocopiatrice, 1 stampante a colori, 4 PC portatili, 5 tablet, 1 PC fisso, diversi articoli e attrezzature sportive (compressore e carrello portatile, pallone da pallavolo, palle mediche, fune da tiro, ecc.), 1 lavagna interattiva, 1 proiettore per la lavagna interattiva.</p> <p>Con l'acquisto di questi mezzi e sussidi, si intende migliorare l'offerta formativa per i ragazzi e tenerla sempre aggiornata con le nuove tecnologie informatiche e della comunicazione, facilitare il lavoro in classe e offrire la possibilità ad ogni alunno di usufruire di un sussidio informatico per favorire il lavoro individuale, specialmente durante le ore di informatica e facilitare così all'insegnante la valutazione del loro sapere. Con l'aiuto di questi sussidi verrà fornito ad ogni alunno un accesso più veloce e chiaro alle informazioni necessarie per il percorso didattico. Inoltre, anche le ore di educazione fisica e sanitaria offriranno agli alunni la possibilità di praticare i diversi sport con le attrezzature e gli articoli sportivi adeguati per sviluppare in modo corretto le capacità motorie. L'insegnante grazie a questi sussidi riuscirà ad offrire ai ragazzi vari percorsi di apprendimento, come per esempio lezioni in PowerPoint, integrazione delle lezioni con filmati o con brevi registrazioni, ricerca immediata delle informazioni in Internet.</p>					
Tempi di realizzazione:		Dal	Non indicati	al	
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO					
VOCI DI SPESA PREVISTE			IMPORTO IN EURO		
Totale spese per il personale			240,00		
Totale Acquisto di beni			11.760,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI			12.000,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)			12.000,00		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00			
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20%	2.400,00			
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	60%	7.200,00			
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO			7.200,00		



0af8b1b4



POSIZIONE N. 9 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 1	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	------	-----------	----

TITOLO PROGETTO
Cultura e tradizioni del carnevale nell'istrio-veneto

Organismo richiedente	Comune di Ceggia	C.F. 00516530276
Sede legale	Piazza 13 Martiri, 1 - 30022 Ceggia VE	
Legale Rappresentante	Mirko Marin	
Referente Progetto	Giuliano Venier	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Associazione Carnevalc Ciliense	2-3-4	Collaborazione volontaria di soci e simpatizzanti	1.200,00	10,17%
2	Comunità degli Italiani di Fiume	3-4	Coinvolgimento dei soci e collaborazione		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA	
<p>La proposta progettuale trae spunto dall'antica tradizione del Carnevale della Serenissima, forma di espressione culturale e artistica popolare nell'area istro-veneta, diffusasi in tutto il territorio, anche nelle piccole comunità. In Veneto, infatti, oltre al centrale Carnevale di Venezia, negli ultimi decenni ha assunto sempre maggior rilevanza il "Carnevale dei Ragazzi" di Ceggia, che nel 2017 è giunto alla sua 64ª edizione. La nascita di questa tradizione nella comunità di Ceggia risale al 1954 c, dal 1984, l'organizzazione dei relativi eventi è a cura dell'ente attualmente denominato "Associazione Carnevale Ciliense", con manifestazioni appoggiate dal Comune di Ceggia animate da sei compagnie, espressione delle comunità locali di Ceggia e di altri 5 comuni limitrofi.</p> <p>Tra gli obiettivi dell'Associazione spicca anche quello di favorire il confronto con realtà diverse da quella di appartenenza, sia in Italia che all'estero e, dal 2001, si è instaurato un rapporto di collaborazione con il Comune sloveno di Nova Gorica nell'ambito del progetto Interreg IIIA Phare CBC Italy-Slovenia per la realizzazione di partecipazioni incrociate di gruppi mascherati.</p> <p>Nell'area istriana e quarnerina sono di significativa rilevanza varie manifestazioni carnevalesche, quali quella del Carnevale di Fiume, dei Carnevali del Buiesc e dell'Umagheso (animati dalle rispettive Comunità degli Italiani). Queste ed altre comunità, hanno in più occasioni manifestato il desiderio di sviluppare partecipazioni incrociate e collaborazioni a livello istro-veneto con lo sviluppo di attività culturali finalizzate a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promuovere la conservazione e la valorizzazione delle tradizioni locali, per buona parte risalenti all'epoca della Serenissima o comunque riconducibili all'osmosi di esperienze e di relazioni fra il Veneto e l'area Istro-quarnerina; • Accentuare l'interazione tra i soggetti e i gruppi attivi nella stessa area interregionale nel campo dell'organizzazione di attività legate al carnevale, cui si riconosce un elevato valore aggregativo fra le generazioni e di stimolo alla creatività; • Favorire la formazione teorico – pratica in alcuni campi di artigianato qualificato e professionalità creative che, traendo ispirazione dalla tradizione veneziana, possono offrire, in particolare ai giovani delle comunità di lingua italiana residenti nel territorio istro-quarnerino, utili basi anche per l'inserimento nel mondo del lavoro. <p>Attività:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Pubblicazione nel fascicolo "65° Carnevale" del Comune di Ceggia (gennaio 2018) di un inserto illustrativo sul presente progetto, con un calendario dei principali eventi tradizionali previsti nell'area istro-quarnerina durante l'anno; tiratura supplementare per la distribuzione presso tutte le Comunità degli Italiani nell'area e presso istituzioni e organizzazioni socio-culturali interessate in Veneto; b. Reciproca promozione del Carnevale di Ceggia fra gli associati delle Comunità degli Italiani partner del progetto e di altre Comunità ad esse collegate, accompagnate da iniziative divulgative attraverso i siti web e i social networks; c. Informazione reciproca fra i partner sui carnevali estivi organizzati in alcune località del territorio istro-veneto. d. Organizzazione, in Istria, di un laboratorio di formazione (4 giorni) sulla progettazione/disegno/abbozzo e realizzazione di maschere in cartapesta decorate (tradizione veneziana), nonché sulle tecniche di lavorazione delle armature metalliche per la costruzione di caricature di grandi dimensioni per carri allegorici. Tale attività sarà curata da esperti del Carnevale Ciliense e la selezione dei partecipanti sarà a cura delle Comunità degli Italiani; e. Preparazione e partecipazione di gruppi mascherati e componenti di bande musicali di Buie, Umago, Salvore, Petrovia e Sorino al Carnevale di Ceggia (febbraio 2019); informazione e invito ad altri eventi nel Veneto; f. Partecipazione di gruppi carnevaleschi del Veneto coordinati dall'Associazione Carnevale Ciliense ad eventi 	



0af8b1b4



carnevaleschi del buiese e dell'umaghese, compresi gli eventi estivi;				
g. Organizzazione di un evento carnevalesco estivo congiunto nel Veneto;				
h. Scambio di esperienze e di soluzioni per la sicurezza dei carri allegorici e delle relative lavorazioni;				
i. Sviluppo della teatralità negli eventi del Carnevale, con riguardo alle commedie goldoniane, ai costumi e ad altre espressioni simboliche tradizionali della Venezianità;				
j. Redazione e diffusione di un calendario integrato dei principali eventi carnevaleschi dell'Istro-veneto.				
Tempi di realizzazione:	Dal	01/02/2018	al	31/12/2018

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		1.500,00
Totale Rimborsi spese		5.200,00
Totale Acquisto di beni		3.600,00
Totale Fornitura di servizi		1.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		11.800,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		11.800,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.360,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	590,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	8.850,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		8.850,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 10 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 24	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

La Serenissima via mare: arte e cultura tra le due sponde dell'Adriatico

Organismo richiedente	Università degli Studi di Padova - Dipartimento dei Beni Culturali: archeologia, storia dell'arte, del cinema e della musica		C.F. 80006480281		
Sede legale	Piazza Capitaniato, 7 - 35139 Padova PD - Padova				
Legale Rappresentante	Federica Toniolo (vice direttore del Dipartimento)				
Referente Progetto	Cristina Guarnieri				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Università di Fiume – Facoltà di Lettere e Filosofia – Dipartimento di Storia dell'Arte	1, 2, 3	Umane	1.000,00	10,53%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Traendo spunto dalle importanti testimonianze materiali, culturali, sociali e artistiche dell'influenza che la Serenissima esercitò nei territori assoggettati al proprio dominio, il progetto presentato intende realizzare uno studio del patrimonio culturale di origine veneziana in Croazia, con specifico riferimento alle opere presenti nell'isola di Veglia, dove, più che in altri centri, si sono conservate significative testimonianze dell'influsso artistico veneziano, nell'arco cronologico di un secolo, dagli anni trenta del Trecento, sino ai primi decenni del Quattrocento (all'incirca 1330-1430), momento in cui la politica espansionistica e culturale della Serenissima si fece particolarmente presente in queste zone.

Nella fattispecie, sono state individuate due tipologie di manufatti su cui concentrare l'attenzione dell'attività di studio e ricerca e si tratta di opere che costituivano eccellenze veneziane famose in tutto il mondo dell'epoca:

1. I **paliotti tessili**, che erano posti sulla parte anteriore degli altari;
2. I **politici lignei**, con raffigurazioni dipinte e scolpite collocati sulla parte superiore delle mense cucaristiche.

Fanno parte della prima tipologia due superbi esempi di ricami realizzati nella prima metà del XIV secolo, che si sono conservati fino ad oggi: il primo raffigurante l'*Incoronazione della Vergine e santi* (che si trova nella chiesa parrocchiale di Santo Stefano a Dobrigno); il secondo, proveniente dalla cattedrale dell'Assunzione della Vergine nella cittadina di Veglia, con l'*Incoronazione della Vergine*. Appartengono alla seconda tipologia i politici di due dei maggiori pittori veneziani tra Tre e Quattrocento: Paolo Veneziano (vissuto circa fino al 1362), capostipite della pittura lagunare di epoca proto – rinascimentale, il cui politico con *Santa Lucia, storie della sua vita e di altri santi* è ora collocato nel Vescovado di Veglia; Jacobello del Fiore (1370 – ca 1439), autore del trittico di *San Giovanni evangelista e storie della sua vita* per la piccola chiesa parrocchiale di Castelmuschio, dov'è tuttora conservato.

La divulgazione dei risultati sarà coordinata dal Dipartimento di Storia dell'Arte dell'Università di Fiume e si concretizzerà in cicli di seminari che si terranno in entrambe le Università e in una pubblicazione digitale, così da garantire un'immediata visibilità e diffusione dei risultati dell'indagine.

Tempi di realizzazione:	Dal	1/1/2018	al	31/10/2018
-------------------------	-----	----------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		6.000,00
Totale Rimborsi spese		1.250,00
Totale Acquisto di beni		250,00
Totale Fornitura di servizi		2.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		9.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		9.500,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	1.900,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	80%	7.600,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		7.600,00



0aF8b1b4



POSIZIONE N. 11 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 2	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

MARE 8 - Le Relazioni dei Rettori dello Stato da Mar, ottava parte

Organismo richiedente	Società Dalmata di Storia Patria	C.F. 97021070582			
Sede legale	Via Reiss Romoli, 19 - 00143 ROMA RM - Roma				
Legale Rappresentante	Rita Tolomeo				
Referente Progetto	Bruno Crevato-Selvaggi				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Associazione nobiliare regionale veneta VE	2-3-4	Umane, organizzative		
2	Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia	2-3-4	Umane, organizzative, finanziarie	1.200,00	10%
3	Società Dante Alighieri Spalato	2-3-4	Umane, organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Si tratta del proseguimento del progetto MARE - già finanziato nell'ambito del programma 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 e 2017 - che ha l'obiettivo di pubblicare in un corpus organico le "Relazioni" dei Rettori veneziani d'Istria e Dalmazia, resoconti finali che i reggitori delle città dell'Istria e della Dalmazia veneziane leggevano in Senato al termine loro incarico.

Il progetto 2018 evidenzia che il numero delle relazioni da trascrivere (e la loro importanza) si è rivelato superiore alle aspettative (complessivamente circa 174 da completare) e richiede una ulteriore prosecuzione dei lavori. Sono concluse le fasi relative alla ricognizione e analisi di tutti i Rettorati, ricognizione delle Relazioni pubblicate e trascrizione, realizzazione del sito dedicato all'iniziativa. Il progetto 2018 prevede:

- controllo, validazione e completamento della lista dei rettori veneziani;
- trascrizione scientifica di Relazioni dall'Archivio dei Frari o da altri Archivi (circa 30 - 40);
- pubblicazione delle "Relazioni" nel sito www.statodamar.it (circa 15 - 20);
- convegno con la presentazione dei risultati e la partecipazione dei partner e di studiosi.

Tempi di realizzazione: Dal 1/1/2018 al 31/12/2018

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		10.500,00
Totale Acquisto di beni		200,00
Totale Fornitura di servizi		1.300,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	600,00
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	9.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		9.000,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 12 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 14	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

La festa di San Martino nel folclore popolare e nel calendario agricolo dell'Istria

Organismo richiedente	Società Filarmonica di Sant'Apollinare	C.F. 901211830328			
Sede legale	Via del Collegio, n. 6 - 34121 Trieste				
Legale Rappresentante	David Di Paoli Paulovich				
Referente Progetto	Livia Stocovaz				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Comune di Verteneglio	3, 4	Finanziarie	1.250,00	10%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto è incentrato sulla figura del Santo Martino, ne esamina la biografia e gli aspetti liturgici e folcloristici della festa autunnale, indagando la presenza della devozione al Santo diffusasi in tutta Europa e anche nella regione istriana dove è patrono e titolare di numerose chiese e confraternite.

Viene effettuata una prima sintesi, mai effettuata prima, di quanto raccolto in Istria nella letteratura per ciò che riguarda l'aspetto paremiologico (proverbi), musicale (canti di questua nel giorno di S. Martino) e narrativo (filastrocche dedicate al Santo e leggende), tutti attestati e diffusi nella tradizione orale istriana di eredità istro-veneta in stretta connessione con il calendario agricolo, che vede nel giorno di festa liturgica dedicata al Santo un importante momento comunitario nella vita delle campagne istriane.

Vengono esaminate le tradizioni calendariali legate alla vendemmia sul territorio istriano e riproposte per la prima volta le trascrizioni musicali inedite dei canti e dei riti legati al giorno di festa patronale di molte cittadine istriane.

La proposta progettuale concerne la pubblicazione del volume con l'esposizione della ricerca, l'esecuzione corale di alcuni brani contenuti nel volume stesso e una presentazione in ambito scolastico italiano della Regione Istriana con l'obiettivo di fornire materiale per una rivitalizzazione delle tradizioni autoctone istro-venete, calendariali dell'Istria ex veneta.

Tempi di realizzazione:	Dal	01.01.2018	al	31.08.2018
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Rimborsi spese		500,00
Totale Fornitura di servizi		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5,2%	624,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	74,8%	8.976,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		8.976,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 13 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 40	TIPOLOGIA	B	
TITOLO PROGETTO					
Pubblicazione della serie di monografie "Il Patrimonio artistico delle chiese Istriane" - terzo volume "Pittura dal IV al XV secolo"					
Organismo richiedente	Agenzia culturale Istriana		C.F. 56516458170		
Sede legale	Flanaticka 29 / Via Flanatica 29 – 52100 Pola – Croazia				
Legale Rappresentante	Aleksandra Vinkerlić				
Referente Progetto	Aleksandra Vinkerlić				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria (Euro)	% cofin.
1	Diocesi di Parenzo e Pola	3,4	Finanziarie	9.000,00	
2	Regione Istriana - Assessorato alla cultura	1,2,3,4	Umane, finanziarie, organizzative	32000,00	3anni? 5,06%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto editoriale inerente "Il patrimonio artistico delle chiese istriane" prevede la pubblicazione di sette volumi, dei quali 2 dedicati alla scultura, 2 alla pittura e altrettanti all'architettura, mentre il settimo volume sarà dedicato agli esponenti (oggetti) liturgici in oro e argento, gli abiti e le campane. Il materiale è suddiviso per tipologie artistiche e periodi. Ogni libro è composto da testi introduttivi e dal catalogo delle opere d'arte. Ogni volume comprende circa 300 pagine, opera bilingue, nelle lingue croata ed italiana.

L'opera completa consta dei seguenti volumi:

1. SCULTURA I - dal IV al XIII secolo. (pubblicato nel 2015)
2. SCULTURA II - dal XIV al XVIII secolo. (pubblicato nel 2017)
3. PITTURA I - dal IV al XV secolo
4. PITTURA II - dal XVI al XVII secolo
5. ARCHITETTURA I, dal IV al XIII secolo
6. ARCHITETTURA II, dal XV al XVIII secolo
7. ARTE SACRA ARTIGIANALE

Gli editori dell'opera sono: IKA-Agenzia culturale istriana, la Diocesi di Parenzo e Pola, la Regione Istriana, il Museo archeologico dell'Istria, Josip Turcinovich s.r.l.

Il volume per il quale è richiesto il contributo 2018 è PITTURA I - dal IV al XV secolo, comprenderà la produzione pittorica in Istria dal IV al XV secolo e conterrà testi introduttivi di circa 35 cartelle di testo ed un catalogo illustrante di circa 150 opere d'arte, per circa 350 pagine corredate da 300 illustrazioni. Vengono fornite specifiche sui soggetti incaricati delle attività di studio e sviluppo della pubblicazione.

Tempi di realizzazione:	Dal	2018	al	2018
-------------------------	-----	------	----	------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Fornitura di servizi		77.666,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		77.666,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	48,97%	5.876,40
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	31,03%	3.723,60
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		3.723,60



0af8b1b4



POSIZIONE N. 14 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 21	TIPOLOGIA		C2
TITOLO PROGETTO					
Rinnoviamo l'Asilo					
Organismo richiedente	Scuola Italiana dell'Infanzia "Pinocchio"			C.F. 66832760414	
Sede legale	Kornatski Prilaz, 9 - 23000 Zara - Croazia - Zara				
Legale Rappresentante	Maja Perisic Tolic				
Referente Progetto	Maja Perisic Tolic				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>Il progetto presentato si pone come obiettivo il rinnovamento degli arredi e soprattutto delle attrezzature della scuola italiana dell'infanzia "Pinocchio" con il fine di diffondere la conoscenza della lingua italiana grazie all'ausilio delle nuove tecnologie. A quattro anni dall'apertura, la struttura necessita di un supporto didattico-educativo innovativo sulla base dei nuovi processi di apprendimento dei bambini. L'utilizzo delle nuove tecnologie, in particolare l'uso di dispositivi tattili, facilita l'apprendimento dei bambini.</p> <p>Si realizzeranno percorsi formativi con l'utilizzo di tablet (lingua-gioco-apprendimento), i partecipanti saranno suddivisi in classi di massimo 10 bambini selezionati sulla base del livello di conoscenza della lingua. Il percorso formativo prevede una serie di 24 lezioni, 2 a settimana per 12 settimane della durata di 1 ora ciascuna.</p> <p>I materiali che si prevedono di acquistare sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lavagna interattiva LIM - 10 tablet e software educativi didattici - Materiale didattico e di consumo per laboratori creativi - Stampante a colori - Tappeti sala gioco bambini - Sistema di casse audio - Giochi esterni per giardino 					
Tempi di realizzazione:		Dal	1/1/2018	al	31/12/2018
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO					
VOCI DI SPESA PREVISTE			IMPORTO IN EURO		
Totale spese per il personale			2.000,00		
Totale Acquisto di beni			10.000,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI			12.000,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)			12.000,00		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00			
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	600,00			
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	9.000,00			
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO			9.000,00		



0af8b1b4



POSIZIONE N. 15 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 22	TIPOLOGIA		C1
TITOLO PROGETTO					
L'Isola Linguistica					
Organismo richiedente	Società Dante Alighieri di Zara			C.F. 66011140063	
Sede legale	Via Kovacka, 2 - 23000 Zara - Croazia - Zara				
Legale Rappresentante	Mirko Marusic				
Referente Progetto	Mirko Marusic				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
Il progetto prevede la realizzazione di corsi di lingua italiana e di un corso sul dialetto veneto in uso a Zara. I partecipanti ai corsi sono suddivisi in classe di max 8 persone tra gli abitanti di Zara e del territorio della contea. Un corso è composto da 24 lezioni di 2 ore per 12 settimane. Per il corso in Veneto è prevista la collaborazione con l'Università di Zara.					
Tempi di realizzazione:	Dal	1/1/2018	al	31/12/2018	
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO					
VOCI DI SPESA PREVISTE			IMPORTO IN EURO		
Totale spese per il personale			9.000,00		
Totale Rimborsi spese			1.000,00		
Totale Acquisto di beni			1.000,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI			11.000,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)			11.000,00		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.200,00			
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	550,00			
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	8.250,00			
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO			8.250,00		



0af8b1b4



POSIZIONE N. 16 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 23		TIPOLOGIA		C1	
TITOLO PROGETTO							
Gustiamoci la Storia							
Organismo richiedente		Comunità degli Italiani di Zara			C.F. 24729775821		
Sede legale		Via Borrelli, 8 - 23000 Zara - Croazia - Zara					
Legale Rappresentante		Rina Villani					
Referente Progetto		Rina Villani					
Partners progettuali							
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento		Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)		Partecipazione finanziaria (Euro)	% cofin.
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA							
<p>L'obiettivo è ripercorrere la storia delle relazioni tra il Veneto e la Dalmazia attraverso delle esperienze culinarie, tattili e sensoriali. Sono previsti laboratori di gusto veneto-dalmata, basati sulla ricerca e scoperta delle tradizioni culinarie venete in Dalmazia, in particolare a Zara, rivolti alla comunità italiana di Zara e a tutta la cittadinanza. Ci saranno gruppi per adulti e per bambini, in un percorso di 8 incontri, uno alla settimana, per ciascun gruppo, in tre fasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ricerca storica delle ricette; preparazione di ricette; assaggio guidato per scoprire ingredienti e sapori. <p>Interverranno esperti di cucina veneta e dalmata. Alla fine sarà prodotta una raccolta di ricette venete.</p>							
Tempi di realizzazione:		Dal	1/1/2018	al	31/12/2018		
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO							
VOCI DI SPESA PREVISTE				IMPORTO IN EURO			
Totale spese per il personale				7.000,00			
Totale Rimborsi spese				500,00			
Totale Acquisto di beni				2.000,00			
TOTALE COSTI PROGETTUALI				9.500,00			
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)				9.500,00			
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO		20%		1.900,00			
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		5%		475,00			
C – CONTRIBUTO RICHIESTO		75%		7.125,00			
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO				7.125,00			



0af8b1b4



POSIZIONE N. 17 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 8	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
I Leoni di San Marco in Dalmazia

Organismo richiedente	Scuola Dalmata dei SS. Giorgio e Trifone	C.F. 80007600275
Sede legale	Castello n. 3297 - 30122 Venezia VE - Venezia VE	
Legale Rappresentante	Aldo Sigovini	
Referente Progetto	Aldo Sigovini	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Società Dalmata di Storia Patria - Venezia	3, 4	Organizzative	1.600,00	13,33%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
Con la preziosa collaborazione di Alberto Rizzi, autore noto per le sue opere di argomento veneziano e veneto, il progetto ha l'obiettivo di raccogliere in un unico testo precedenti studi sui leoni marcianti in Dalmazia arricchendo l'opera con le più recenti testimonianze e gli spettacolari ritrovamenti effettuati negli ultimissimi anni a Zara, Traù, Sebenico e Cattaro. Si prevede un volume in formato ottavo di circa 400 pagine corredato da 350 schede e circa 200 illustrazioni.					
Tempi di realizzazione:	Dal	Non indicato	al	Non indicato	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		4.000,00
Totale Fornitura di servizi		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		16.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	15%	1.800,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	65%	7.800,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		7.800,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 18 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 3	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Rapporti commerciali tra Istria veneta e Patria del friuli tra il XIII e il XIV secolo

Organismo richiedente	Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia	C.F. 80028700321
Sede legale	Via A. La Marmora, 17 - 34139 Trieste TS - Trieste	
Legale Rappresentante	Grazia Tatò	
Referente Progetto	Giuseppe Trebbi	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Società Dalmata di Storia Patria	2-3-4	Umane, organizzative	1.200,00	10%
2	Comunità degli Italiani di Albona	2-3-4	Umane, organizzative, finanziarie		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
Il progetto si propone la pubblicazione di una ricerca che ricostruisca i rapporti commerciali tra Patria del Friuli e il territorio istriano, conteso tra Patriarcato di Aquileia e Venezia, a partire dal XIII secolo, analizzando anche gli effetti demografici ed economici del movimento delle popolazioni tra le due province, a seguito di tentativi di ripopolamento dell'Istria da parte di Venezia, di emigrazione stagionale dal Friuli e di cospicua attività di artigiani friulani e carnici all'interno dell'Istria veneta.					
Tempi di realizzazione:	Dal	Non indicati	al	Non indicati	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		4.000,00
Totale Rimborsi spese		3.000,00
Totale Fornitura di servizi		5.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	600,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	9.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		9.000,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 19 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 20	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	-------	-----------	----

TITOLO PROGETTO

Organizzazione di corsi di lingua e cultura italiana e la pubblicazione del volume "Dalmazia interculturale: la minoranza italiana a Spalato"

Organismo richiedente	Centro Ricerche Culturali Dalmate Spalato	C.F. 16408112295			
Sede legale	Bihacka 2 - 21000 Spalato - Croazia - Spalato				
Legale Rappresentante	Marina Galasso				
Referente Progetto	Marina Galasso				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Liceo linguistico informatico Leonardo da Vinci	2	Risorse umane, organizzative e didattiche	3.000,00	20%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto prevede le seguenti attività: corsi di lingua conformi al Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue (A1, A2, B1, B2, C1, C2 per adulti; A1, A2, B1 per bambini, sia in età prescolare che per alunni delle elementari), laboratori linguistici e ludici per adulti e bambini, corsi di italiano professionale, lezioni individuali, proiezione di film. Si prevede, inoltre, l'attuazione, la pubblicazione e la traduzione in croato della ricerca intitolata "Dalmazia interculturale: la minoranza italiana a Spalato" che vuole fornire una moderna chiave di lettura alla storica comunità italiana di Spalato. Oltre a tracciare lo sviluppo storico della comunità si mira a verificare la sua attuale posizione nella Dalmazia moderna, la sua eredità culturale e linguistica in un paese inserito ormai nel processo della globalizzazione in seno alla Comunità europea. L'obiettivo è di pubblicare la ricerca in formato bilingue italiano – croato proprio per rendere le informazioni accessibili a tutti i lettori per permettere una maggiore diffusione di contenuti.

Tempi di realizzazione: Dal 1/1/2018 al 31/12/2018

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		12.000,00
Totale Fornitura di servizi		3.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		15.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	80%	9.600,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		9.600,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 20 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 38	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

La Chiesa di San Tommaso a Pola (mostra e catalogo)

Organismo richiedente	Museo Archeologico dell'Istria	C.F. 76185043859
Sede legale	Via Carrara 3, Pola Istria - Croazia - Pola	
Legale Rappresentante	Darko Komšo	
Referente Progetto	Želiko Ujčić – Tatjana Bradara	
Partners progettuali		
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)
		Partecipazione finanziaria(Euro)
		% cofin.
1		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto si propone l'allestimento di una mostra con realizzazione di cataloghi, dedicata al Patrono San Tommaso in occasione della sua festa del 3 luglio a Pola, che sarà l'occasione per l'esposizione di una campana di bronzo rinvenuta durante alcuni scavi del Museo Archeologico dell'Istria ed raffigurante l'immagine sacra del Santo. La campana ritrovata, alta 101 cm, è stata riconosciuta come la campana della Chiesa di San Tommaso che sorgeva vicino al Duomo dell'Assunzione della Beata Vergine Maria, nell'ambito di un grande complesso diocesano paleocristiano. La chiesa di San Tommaso assunse la funzione di Duomo durante il periodo della ricostruzione dello stesso. Fu completamente abbandonata nel 1657. Rimangono alcune tracce tra questi alcuni mosaici e reliquiari d'oro e ora la campana, realizzata dal un fonditore veneziano Salvator, secondo l'indicazione incisa sulla campana.

Tempi di realizzazione:	Dal	03/07/2018	al	09/09/2018
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Fornitura di servizi		20.400,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		20.400,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	30%	3.600,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	50%	6.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		6.000,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 21 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 4	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

La Commissione del Doge Leonardo Donà a Cesare Dolfin, Conte e Capitano di Spalato, del 1607

Organismo richiedente	Società Dante Alighieri Spalato	C.F. 01548120069
Sede legale	Alojzija Stepinca 27 - 21000 Split - Hrvatska - Split - Croazia	
Legale Rappresentante	Ljerka Šimunković	
Referente Progetto	Miroslav Rozman	

Partners progettuali

N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1					

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

L'iniziativa prevede la redazione di un libro e la sua pubblicazione riguardante la trascrizione del documento originale della Commissione intitolata "Commissione a Cesare Dolfin", con traduzione in croato e studio introduttivo in italiano e croato. La Commissione rappresenta una fonte storica per capire il periodo della dominazione veneziana in Istria e Dalmazia contenente le indicazioni che il governo della Repubblica veneziana forniva ai rettori dei territori occupati.

Il testo è un manoscritto del 1607 indirizzato dal doge veneziano Leonardo Donà al conte e capitano di Spalato Cesare Dolfin. La commissione è scritta in lingua italiana cioè una variante purificata del veneziano usata nell'amministrazione del governo veneto.

Il manoscritto è suddiviso in 160 titoli aventi come contenuto le leggi, le commissioni, i decreti del Maggior Consiglio, Consiglio dei Dieci, Consiglio dei Pregado e Quarantia. La maggior parte delle commissioni si riferiscono al rettore. Tra questi alcune prescrizioni riguardanti la vita pubblica e privata (divieto di dimostrare lusso sia nei mobili del palazzo sia nel modo di vestirsi, divieto di organizzare feste e banchetti) le modalità di pagamento dei soldati o impiegati, l'invio delle entrate raccolte a Venezia etc.

Tempi di realizzazione:	Dal	Non indicati	al	Non indicati
-------------------------	-----	--------------	----	--------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		3.810,00
Totale Fornitura di servizi		3.430,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		7.240,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	1.448,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	30%	2.172,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	50%	3.620,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		3.620,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 22 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 6	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Venezia dopo Venezia: l'economia dell'Istria nel discorso politico e commerciale del bacino portuale veneziano dalla caduta della Serenissima

Organismo richiedente	I.R.C.I. Istituto Regionale per la Cultura Istriano - fiumano - dalmata		C.F. 90036430321		
Sede legale	Via Duca d'Aosta, 1 - 34123 Trieste TS - Trieste				
Legale Rappresentante	Piero Delbello				
Referente Progetto	I.R.C.I. Istituto Regionale per la Cultura Istriano - fiumano - dalmata				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Centro Ricerche storiche di Rovigno	3, 4	Organizzative	900,00	7,5%
2	Società Istriana di Archeologia e Storia Patria	3, 4	Organizzative	900,00	7,5%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

L'obiettivo del progetto è mostrare come i rapporti tra la penisola istriana e Venezia, dopo la caduta della Repubblica, non si misurano solo in termini di eredità culturali, ma anche di persistenza di una fitta rete di scambi economici, commerciali e intellettuali mantenuta sino ai giorni nostri. La penisola istriana, assieme alle coste dalmate e orientali dell'Adriatico, ha continuato a svolgere una funzione di mercato per il porto di Venezia e le istituzioni istriane, le reti commerciali, le iniziative intellettuali sviluppate nel corso dell'Ottocento e del Novecento sono state tese a consolidare questo spazio e queste caratteristiche dell'Alto Adriatico.

In particolare, il progetto intende studiare le strategie, i contenuti e i linguaggi utilizzati nel discorso politico ed economico istriano del XIX e XX secolo, con particolare attenzione agli sguardi degli istriani verso l'ambito portuale di Venezia e verso il contesto del dibattito sull'istituzione di un porto franco a Venezia, in concorrenza con quello della Trieste asburgica. Si tratta di un dibattito avviato a Venezia a fine Settecento, tornato spesso di attualità nel corso del Novecento, capace di veicolare attraverso temi di rilevanza economica anche significati culturali, politici e commerciali. Questo dibattito si riflette prima di tutto nella stampa periodica istriana e nelle riflessioni sulla migliore collocazione della penisola nelle strategie del porto di Venezia e della regione circostante, in particolare attraverso le pagine di "La Provincia dell'Istria", periodico fondato nel 1867 che non a caso assume come sottotitolo quello di Giornale degli interessi economici ed amministrativi dell'Istria.

Gli obiettivi specifici del progetto di ricerca pertanto sono: 1) un'indagine storica sulla presenza nei periodici istriani dell'Ottocento e del primo Novecento dei dibattiti e dei discorsi politico-economici sul ruolo dell'Istria nell'economia veneziana e veneta e in quella portuale in particolare. La ricerca si concentrerà sulle fonti conservate presso la biblioteca dell'IRCI e quelle principali dell'Istria, nonché presso l'archivio storico della Camera di Commercio di Venezia; 2) l'analisi di questi dibattiti, dal punto di vista storico e linguistico, per evidenziare la formazione di un linguaggio politico ed economico comune alle due sponde dell'Adriatico, capace di offrire un quadro di riferimento comune per lo sviluppo di rapporti istituzionali e commerciali al di là della mutevolezza dei confini, soprattutto dinanzi al passaggio del territorio veneto dalla sovranità della Repubblica a quella dell'Austria e poi del Regno d'Italia rispetto al permanere della regione istriana e dalmata sotto la sfera di influenza degli Asburgo. In questa indagine l'IRCI potrà giovare in particolare anche dell'apporto del Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali dell'Università Ca' Foscari di Venezia (Trampus); 3) la possibilità di rendere i risultati della ricerca disponibili e fruibili da parte della società civile e del mondo economico attraverso la realizzazione di un'edizione digitale in forma di "relational database", utile a creare una sinergia tra sapere storico-culturale e strategie economiche e aziendali anche nella società contemporanea; 4) presentare gli esiti del progetto in un convegno e/o mostra organizzato dall'IRCI che potrà svolgersi al Civico Museo della civiltà istriana fiumana dalmata e/o a Venezia aperto a tutti i beneficiari per favorire la disseminazione dei risultati e illustrarne ricadute sociali e culturali.

Tempi di realizzazione:	Dal	2018	al	2019
-------------------------	-----	------	----	------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE	IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale	4.000,00



0af8b1b4



Totale Rimborsi spese		1.000,00
Totale Acquisto di beni		4.000,00
Totale Fornitura di servizi		9.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		18.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	13,33%	1.600,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	66,67%	8.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		8.000,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 23 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 13	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Il ruolo dell'agricoltura, patrimonio culturale di origine veneta nell'Istria meridionale nell'ambito della gestione territoriale e turismo 2.0

Organismo richiedente	KmZero.Eu	C.F. 92285390289			
Sede legale	Galleria Roma, 19 - 35100 Padova - Padova				
Legale Rappresentante	Cristina Bolzonella				
Referente Progetto	Cristina Bolzonella				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(Euro)	% cofin.
1	Associazione Strada del Vino dei Colli Euganei	2	Aziende vitivinicole e agricole associate	600,00	5%
2	Lag Istria Meridionale	2	Aziende vitivinicole e agricole associate	600,00	5%
3	Comune di Padova	3	Segreteria operativa, digitalizzazione e servizi		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
L'obiettivo generale è il recupero, la conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale rurale di origine veneta presente nell'Istria meridionale, in collaborazione con Enti e strutture no profit venete, della città di Padova e bacino dei Colli Euganei.					
L'obiettivo specifico è mantenere viva nei giovani di origine veneta in Istria meridionale e in Croazia l'identità veneta nei valori e nelle tradizioni dell'agricoltura e del folclore. Dalla conoscenza della propria storia alla consapevolezza delle opportunità.					
Le attività previste sono:					
1. seminari di formazione 2.0 e pubblicazione e diffusione cartacea e web degli studi e delle ricerche indagini e studi aventi per oggetto informazioni culturali di radice veneta;					
2. FESTA DELL'OSPITE, Street food & wine tasting, intrattenimento culturale musicale e degustazioni dei prodotti tipici Istria meridionale – Veneto: Padova Colli Euganei da realizzarsi a Pola e nel territorio di Dignano;					
3. work shop seminario aperto alla cittadinanza italiana in Istria.					
Tempi di realizzazione:		Dal	30/10/17	al	30/10/18

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		7.000,00
Totale Rimborsi spese		3.000,00
Totale Acquisto di beni		500,00
Totale Fornitura di servizi		1.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		11.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		11.500,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.300,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	80%	9.200,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		9.200,00



0af8b1b4



POSIZIONE N. 24 – SPESE CORRENTI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO		N. 19	TIPOLOGIA	B	
TITOLO PROGETTO					
Realizzazione di laboratori per studenti e di due manuali di approfondimento storico per scuole medie superiori e università: "Grandi dalmati italiani" e "La politica italiana verso i territori dalmati, croati e sloveni 1941-1943"					
Organismo richiedente	Liceo Linguistico informatico Leonardo da Vinci		C.F. 46363004068		
Sede legale	Bihanicka 2 - 21000 Spalato - Croazia - Spalato				
Legale Rappresentante	Ivana Vulic				
Referente Progetto	Ivana Galasso				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Centro Ricerche Culturali Dalmate Spalato	2, 3	Organizzazione workshop e correzione lingua	1.250,00	10%
SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
Il progetto prevede la realizzazione del libro di testo "Grandi Dalmati italiani" e del saggio "La politica italiana verso i territori dalmati, croati e sloveni 1941-1943" in edizione bilingue (italiano/croato) per i ragazzi delle scuole superiori croate. Workshop tematici all'interno del liceo.					
Tempi di realizzazione:		Dal	1/1/2018	al	31/12/2018
PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO					
VOCI DI SPESA PREVISTE			IMPORTO IN EURO		
Totale spese per il personale			7.250,00		
Totale Fornitura di servizi			5.250,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI			12.500,00		
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)			12.000,00		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO		20%	2.400,00		
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO					
C – CONTRIBUTO RICHIESTO		80%	9.600,00		
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO			9.600,00		



0af8b1b4



GRADUATORIA PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E FINANZIABILI
SPESE D'INVESTIMENTO – CAPITOLO 70020

TIPOLOGIA D – ARTICOLO 3.B) L.R. N. 15/1994 Iniziative finalizzate all'identificazione, alla catalogazione, al recupero e alla valorizzazione dei beni culturali di origine veneta presenti nell'Istria e nella Dalmazia.

Grad. finale	Scheda n.	Tip.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto ammesso	Contributo ammissibile	% cofin.	Contributo proposto	Punteggio istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale
1	15	D	Comunità degli Italiani di Torre	Torre (Croazia)	Progetto di restauro e valorizzazione del Campanile della chiesa di San Martino di Torre - Croazia	40.000,00	19.500,00	51,25%	19.500,00	16	7	23
2	16	D	Coordinamento Adriatico	Bologna	Progetto di restauro per la conservazione e valorizzazione dell'architettura veneta in Istria, palazzo Sincich, Parenzo. (terzo stralcio, già eseguiti ed ultimati il primo e secondo stralcio).	40.000,00	24.000,00	40,00%	24.000,00	16	7	23
3	31	D	Città di Buie	Buie (Croazia)	Il Castello Rota di Momiano: recupero, conservazione e valorizzazione di un "eredità-patrimonio culturale veneto" e di una "comunità di eredità-patrimonio culturale veneto"	37.480,00	27.735,20	26,00%	27.735,20	16	7	23
4	33	D	Regione Istriana - Assessorato alla cultura	Cittanova (Croazia)	Restauro dell'altare principale nella chiesa di Santa Maria Maddalena di Momorano d'Istria - terza fase dei lavori di conservazione e restauro	20.000,00	10.000,00	50,00%	10.000,00	16	7	23
5	12	D	Comune di Lesina	Lesina (Croazia)	Le mura cittadine di Lesina (Hvar) in Croazia: indagini conoscitive, formazione, restauro conservativo	40.000,00	32.000,00	20,00%	18.764,80	14	7	21
TOTALI						177.480,00	113.235,20		100.000,00			



c7569360

SCHEDA PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E FINANZIABILI – SPESE D’INVESTIMENTO – CAPITOLO 70020

POSIZIONE N. 1 – SPESE D’INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 15	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO	
Progetto di restauro e valorizzazione del Campanile della chiesa di San Martino di Torre - Croazia	

Organismo richiedente	Comunità degli Italiani di Torre	C.F. 38993115401
Sede legale	Via Borgo, 35 - 52465 Torre di Parenzo Croazia - Torre di Parenzo	
Legale Rappresentante	Roberta Stojnić	
Referente Progetto	Elisabeth Foroni	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria (Euro)	% cofin.
1	Comune di Torre	3, 4	Finanziarie	15.000,00	37,5%
2	Ente Turismo di Torre	3, 4	Finanziarie	5.000,00	12,5%
3	Coordinamento Adriatico	1,3	Umane		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Restauro del campanile della chiesa di S. Martino del Comune di Torre, realizzato dalla Serenissima in territorio istriano alla fine del 1700. Oltre al restauro, il progetto mira alla valorizzazione del bene attraverso la fruizione e l'apertura al pubblico dell'edificio con apposizione di pannelli illustrativi in italiano e croato che accompagnano i visitatori alla cella campanaria con informazioni di carattere storico, architettonico, artistico e paesaggistico. Il progetto prevede anche attività formative di tipo turistico culturale in collaborazione con l'ente turismo e la comunità di Torre, e attività di formazione tecnica sul restauro ad opera di una impresa veneta specializzata in restauro architettonico.

Stralci progettuali

I° Stralcio

Messa in sicurezza cuspide (oggetto della presente domanda) – € 40.000,00

II° Stralcio

Esecuzione interpiani (solai lignei) di accesso alla cella campanaria – € 40.000,00

III° Stralcio

Consolidamento intonaci e pavimentazione cella campanaria – € 40.000,00

IV° Stralcio

Esecuzione percorso storico culturale illustrativo interno al campanile – € 40.000,00

Iniziativa presentata anche per il programma 2015 che non fu, tuttavia, approvato dal Consiglio regionale; presentato anche per il programma 2017 (progetto non finanziato per esaurimento fondi disponibili: era al quinto posto della graduatoria finale).

Tempi di realizzazione:	Dal	2018	al	2019
-------------------------	-----	------	----	------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		3.000,00
Totale Rimborsi spese		1.500,00
Totale Acquisto di beni		34.000,00
Totale Fornitura di servizi		1.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		40.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		40.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	8.000,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	31,25%	12.500,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	48,75%	19.500,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		19.500,00



f5c701e8



POSIZIONE N. 2 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 16	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Progetto di restauro per la conservazione e valorizzazione dell'architettura veneta in Istria, palazzo Sincich, Parenzo. (terzo stralcio, già eseguiti ed ultimati il primo e secondo stralcio).

Organismo richiedente	Coordinamento Adriatico	C.F. 97096190588			
Sede legale	Via Santo Stefano, 16 - 40125 Bologna				
Legale Rappresentante	Giuseppe de Vergottini				
Referente Progetto	Elisabeth Foroni				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria (Euro)	% cofin.
1	Città di Parenzo	1	Organizzative	15.000,00	37,5%
2	Comunità degli Italiani di Torre	3	Organizzative workshop		
3	Ente per il Turismo Parenzo	4	Organizzative promozione turistica		
4	Università popolare di Parenzo	3	Organizzative convegni informativi		
5	Museo del territorio Parentino - Città di Parenzo	2	Organizzative convegni informativi		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto prevede la prosecuzione di interventi di restauro sul palazzo Sincich, uno degli edifici più significativi del patrimonio culturale della Serenissima Repubblica, che si trova nel centro storico della città di Parenzo tra due assi principali della centuriazione romana, a pochi passi dalla Basilica Eufrasiana, patrimonio culturale UNESCO. Il restauro iniziato nel 2012, ha visto la realizzazione dei primi due stralci nel corso del 2013 e 2014 per il consolidamento e risanamento delle fondazioni e murature e della copertura dell'edificio. L'intervento per il quale è chiesto il contributo prevede il consolidamento del solaio al piano primo con inserimento di travi in ferro per eliminare la vibrazione e garantire una portata adeguata per ambienti pubblici quali musei. Il progetto di interventi edilizi ha già ottenuto il benestare e le autorizzazioni della Soprintendenza e degli enti locali.

I palazzo sarà destinato (lo è già ora per la parte accessibile) a centro culturale di riferimento per le comunità italiane e punto di incontro della venezianità.

Stralci progettuali**I° Stralcio**

Fondazioni già eseguite 2013 – € 90.000,00

II° Stralcio

Copertura già eseguita 2014 – € 110.000,00

III° Stralcio

Consolidamento solaio piano primo **oggetto della presente domanda** – € 40.000,00

IV° Stralcio

Consolidamento solaio piano secondo – € 40.000,00

V° Stralcio

Consolidamento solaio sottotetto – € 40.000,00

VI° Stralcio

Consolidamento intonaci esterni e restauro facciate – € 40.000,00

VII° Stralcio

Restauro elementi lapidei e serramenti – € 40.000,00

Totale € 400.000,00

Iniziativa presentata anche per il programma 2015 che non fu, tuttavia, approvato dal Consiglio e quindi anche questo progetto non venne finanziato; presentato anche per il programma 2017 (progetto non finanziato per esaurimento fondi disponibili: era al settimo posto della graduatoria finale).

Tempi di realizzazione:	Dal	2018	al	2020
-------------------------	-----	------	----	------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE	IMPORTO IN EURO
------------------------	-----------------



f5c701e8



Totale spese per il personale		2.500,00
Totale Rimborsi spese		1.500,00
Totale Fornitura di servizi		36.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		40.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		40.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	8.000,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20%	8.000,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	60%	24.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		24.000,00



f5c701e8



POSIZIONE N. 3 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 31	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Il Castello Rota di Momiano: recupero, conservazione e valorizzazione di un'"eredità-patrimonio culturale veneto" e di una "comunità di eredità-patrimonio culturale veneto"

Organismo richiedente	Città di Buie	C.F. 19611257971
Sede legale	Via dell'Istria, 2 - 52460 Buje PU - Croazia - Buje PU - Croazia	
Legale Rappresentante	Fabrizio Vižintin	
Referente Progetto	Sabrina Quarantotto	
Partners progettuali		
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>
		<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>
		<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani di Momiano	1,2,3,4
2	Università Popolare Aperta di Buie	1,2,3,4
		Umane e organizzative
		Umane, organizzative e finanziarie
		€ 3.780,00
		10,085%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Momiano viene menzionato per la prima volta nel 1035. Il castello risale al XIII secolo ed è situato all'interno di una gola naturale della valle del fiume Argilla. Il castello apparteneva alla famiglia Rota, originaria di Bergamo, ma residente a Pirano, dal 1548 fino al 1835 quando viene abbandonato a causa del crollo delle rocce occidentali e di parte del castello stesso.

Il progetto parte e sviluppa precedenti iniziative di indagine e restauro già realizzate negli anni precedenti:

Restauro del Disegno settecentesco del Castello di Momiano, anno 2003;

Lavori di ricerca e di restauro del Castello "Rota" di Momiano, anno 2009.

Il progetto si articola in due filoni di attività:

- **FORMAZIONE:** prende spunto dalla Convenzione di Faro del Consiglio d'Europa che considera non solo il bene in quanto tale, ma nel suo rapporto con la comunità che l'ha prodotta. Sono previsti: **1)** 6 incontri di formazione (a cadenza bimestrale) "In visita al castello con gli ambasciatori della cultura veneta", aperti a tutti, ma in particolare agli insegnanti delle scuole italiane dell'Istria e del Veneto e con ospiti dalla Regione del Veneto e da enti dell'Istria; questa parte verrà gestita dall'Università Popolare Aperta di Buie; **2)** conferenza "I 470 anni dall'acquisto del castello nell'ottica del 2018 anno europeo del patrimonio culturale per presentare i principi della Convenzione di Faro; l'evento verrà co-gestito dalla Comunità degli Italiani di Momiano assieme ai partner. Si svolgerà nella seconda metà del 2018.
- **RESTAURO** della torre di stile romanico. Il risanamento è già iniziato negli anni 2016-17, con l'elaborato geodetico e l'analisi geofisica delle rocce; sono iniziati i lavori di risanamento e consolidamento delle mura del castello e della torre.

In questa fase è previsto il restauro delle mura interne della torre. I lavori si svolgeranno in 3 stralci:

I° Stralcio Livellamento pavimento, posa impalcatura, smantellamento muro interno - € 4.393,75

II° Stralcio Ricostruzione delle rovine, ricostruzione della feritoia, chiusura fessure, pulitura angoli dall'humus € 13.231,25

III° Stralcio Copertura parti con materiale NHL5, risanamento fessure mediante iniezione calce naturale - € 15.175,00

Tempi di realizzazione:	Dal	01/03/2018	al	01/03/2019
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE	IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale	4.140,00
Totale Acquisto di beni	540,00
Totale Fornitura di servizi	32.800,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI	37.480,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)	37.480,00



f5c701e8



A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	7.496,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	6%	2.248,80
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	74%	27.735,20
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		27.735,20



f5c701e8



POSIZIONE N. 4 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 33	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Restauro dell'altare principale nella chiesa di Santa Maria Maddalena di Momorano d'Istria - terza fase dei lavori di conservazione e restauro

Organismo richiedente	Regione Istriana - Assessorato alla cultura	C.F. 90017522601			
Sede legale	Via del Mulino, 4B - 52466 Cittanova Novigrad - Croazia - Cittanova Novigrad				
Legale Rappresentante	Vladimir Torbica				
Referente Progetto	Rosemary Radešić Fachin				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Comune Marzana	1, 2, 3, 4	Umane, organizzative	2.500,00	12,5%
2	Scuola elementare Marzana	3	Umane	500,00	2,5%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto presentato si riferisce la terza fase dei lavori di restauro, avviati nel 2015, dell'altare principale nella chiesa di Santa Maria Maddalena di Momorano d'Istria, il più grande e ricco polittico scolpito rinascimentale dell'Istria). L'autore dell'altare è Paolo Campsa, famoso scultore e intagliatore in legno del periodo rinascimentale a Venezia, la cui produzione si estende dal 1497 al 1534 e dalla cui bottega venivano forniti numerosi e pregevoli altari ai committenti su tutto il territorio della Repubblica di Venezia. Una parte importante delle opere di Campsa si sono conservate anche in Croazia, in chiese e località dell'Istria e della Dalmazia.

La prima fase dei lavori di conservazione e di restauro (2015-2016) è stata finanziata dal Ministero della Cultura della Repubblica di Croazia con il contributo del Comune di Marzana, mentre per quanto riguarda l'intervento regionale, il progetto era stato presentato nell'annualità 2015 ma non è stato finanziato a causa della mancata approvazione del piano annuale da parte del Consiglio regionale. I lavori comunque effettuati hanno comportato l'analisi dello stato dei materiali e struttura lignea per stabilire il grado di danneggiamento del legno e della struttura portante, il grado di danneggiamento della policromia e della stabilità degli strati di doratura e colore. Sono proseguiti con il consolidamento delle parti sollevate del colore, la pulitura della sporcizia superficiale (ricerca stratigrafica del colore e stato originario, prove di pulitura e rimozione ridipinture, analisi preliminari dei leganti e dei pigmenti).

La seconda fase dei lavori (2017-2018) è stata finanziata dal Ministero della Cultura della Repubblica di Croazia e dalla Regione Istriana, sostenuta dal contributo regionale della programmazione 2017 (€ 8.566,00 a fronte di € 19.500,00 richiesti) con incarico affidato all'Istituto Croato per il Restauro di Zagabria, che prevede di procedere al risanamento statico e strutturale delle parti lignee e la ricostruzione delle parti decorative mancanti della parte inferiore dell'altare con relative sculture (6 corone, sei colonne tortile e relativi pilastri, cinque retro pannelli, predella, pilastri parte sinistra e destra del retroaltare con assi sul dorso, scultura della santa ignota a sinistra, S. Anastasia, Madonna col bambino e S. Maria Maddalena con l'intervento di restauratori professionisti e sotto la supervisione nei laboratori dell'Istituto croato per il Restauro e attività formative professionali.

La domanda di contributo prevede il proseguimento dei lavori di conservazione e restauro nel registro inferiore del retroaltare costituito da una corona, sei colonne intrecciate con i rispettivi pilastri, 5 pannelli posteriori, predella, pilastri della parte destra e sinistra del retroaltare con tavole posteriori. Dopo la fase di rimozione degli strati di rivestimento, si proseguirà con la chiusura (o sigillatura) delle parti danneggiate del supporto ligneo e del rivestimento dello stato policromo, con la ricostruzione degli elementi decorativi mancanti. E' previsto anche un intervento formativo per i dipendenti della Sovrintendenza ai beni culturali di Pola e dell'Istituto croato per il restauro con scambi e confronti con operatori in Veneto e Friuli dove ha operato l'autore dell'altare e/o con laboratori/seminari.

I° Stralcio Inizio lavori di conservazione sull'altare maggiore di Momorano (anno 2015) - € 21.370,00

II° Stralcio Seconda fase dei lavori di conservazione sull'altare maggiore di Momorano finanziati nell'ambito del programma della L.R. 15/94 anno 2017 - € 32.500,00 preventivati per un contributo ricevuto di € 8.566,00

III° Stralcio Terza fase dei lavori di conservazione sull'altare maggiore di Momorano oggetto della presente domanda- € 20.000,00

Tempi di realizzazione:	Dal	Fine 2018	al	Fine 2019
-------------------------	-----	-----------	----	-----------



f5c701e8



PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		5.000,00
Totale Fornitura di servizi		15.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		20.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		20.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	4.000,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	30%	6.000,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	50%	10.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		10.000,00



f5c701e8



POSIZIONE N. 5 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 12	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Le mura cittadine di Lesina (Hvar) in Croazia: indagini conoscitive, formazione, restauro conservativo

Organismo richiedente	Comune di Lesina	C.F. 01250166084
Sede legale	Ul. Milana Kukurina, 2 - 21450 Lesina Hvar Croazia - Lesina (Hvar)	
Legale Rappresentante	Rikardo Novak	
Referente Progetto	Rikardo Novak	
Partners progettuali		
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>
		<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>
		<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani di Lesina "G.F. Biondi"	1, 2, 3
		Umane, organizzative, finanziarie
		4.000,00
		10%
2	Associazione Lesina	3
		Umane
3	Engim Veneto di Vicenza	2
		Umane

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto, che si pone in continuità con il progetto finanziato a favore della Comunità degli Italiani di Lesina nell'ambito del programma 2013 (Indagini conoscitive e intervento di restauro e valorizzazione delle superfici esterne della Torre difensiva dell'Orologio di Lesina € 30.000,00) e con quello finanziato a favore dello stesso Comune di Lesina nell'ambito del programma 2017, è finalizzato alla conoscenza, salvaguardia, restauro e valorizzazione del patrimonio storico-architettonico di origine veneta presente nella città di Lesina, in particolare della porta difensiva denominata "Badoer" presente lungo la cinta muraria. L'incarico di progettazione sarà affidato allo studio L.A.I.R.A. srl, e specificamente a professionisti quali Serena Franceschi e Adelmo Lazzari, di provata esperienza nel settore dei beni culturali e docenti formatori in scuole di restauro. Essendo tali professionisti anche docenti-formatori presso scuole di restauro (ENGIM VENETO di Vicenza) l'intento è di coinvolgere gli allievi sia per lo svolgimento di indagini conoscitive sia per l'esecuzione dell'intervento di restauro. Il cantiere, quindi assumerà un valore altamente didattico e divulgativo realizzando dei veri e propri cantieri scuola. Per l'esecuzione dell'intervento è prevista la collaborazione della Dott.ssa Barbara d'Incau per la sua comprovata esperienza professionale in cantieri simili e per la sua attività presso enti di formazione in qualità di tutor e formatore. Inoltre l'intervento sarà realizzato in collaborazione con una ditta locale esperta nel settore dei restauri dei beni culturali in Dalmazia e accreditata presso la Soprintendenza. La città e l'isola di Lesina sono fortemente legate alla storia di Venezia specificatamente nei due periodi di dominazione veneziana di Lesina: dal 1278 al 1358 e dal 1420 al 1797. E proprio dal XV al XVIII secolo la città di Lesina ha assunto il suo specifico aspetto urbano definito "gotico veneziano". Le mura medievali che circondano la maggior parte della città furono costruite già nel XIII e XIV secolo. Le mura avevano più porte che permettevano l'ingresso in città, tutte protette da torri di difesa. Ancora oggi ne sono conservate cinque, tra queste oggetto dell'iniziativa è la "Porta Badoer" che significa porta della città perché a differenza delle altre che collegano i vari punti di Lesina questa conduce fuori la città. La Torre ha subito una serie di trasformazioni nel corso del tempo che saranno oggetto di indagini e approfondimenti. Con il presente progetto si prevede di intervenire sulla cinta muraria, ma essendo molto articolata a livello stratigrafico - costruttivo e molto estesa, le attività sono suddivise in stralci.

Oggetto della presente richiesta è il **Primo Stralcio**, consistente in indagini conoscitive, analisi diagnostiche, progetto di restauro, restauro conservativo del tratto delle Mura meridionali di Lesina, che è rivolto verso il centro storico e verso il mercato della città. I dettagli dell'intervento sono approfonditamente descritti negli allegati tecnici della proposta progettuale.

Stralci progettuali**I° Stralcio**

Indagini conoscitive e analisi diagnostiche, progetto di restauro, restauro conservativo del tratto delle MURA MERIDIONALI di Lesina – € 40.000,00

II° Stralcio

Indagini conoscitive e analisi diagnostiche, progetto di restauro, restauro conservativo del tratto delle MURA ORIENTALI di Lesina – € 40.000,00

III° Stralcio

Indagini conoscitive e analisi diagnostiche, progetto di restauro, restauro conservativo del tratto delle MURA OCCIDENTALI di Lesina – € 40.000,00

Tempi di realizzazione:	Dal	01/10/2018	al	31.10.2019
-------------------------	-----	------------	----	------------



f5c701e8



PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		11.000,00
Totale Rimborsi spese		8.000,00
Totale Acquisto di beni		3.000,00
Totale Fornitura di servizi		18.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		40.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	8.000,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	80%	32.000,00
CONTRIBUTO PROPOSTO DAL COMITATO		18.764,80



f5c701e8



GRADUATORIA PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E NON FINANZIABILI
SPESE D'INVESTIMENTO – CAPITOLO 70020

TIPOLOGIA D – ARTICOLO 3.B) L.R. N. 15/1994 Iniziative finalizzate all'identificazione, alla catalogazione, al recupero e alla valorizzazione dei beni culturali di origine veneta presenti nell'Istria e nella Dalmazia.

Grad. finale	Scheda n.	Tip.	Capofila progettuale	Sede	Iniziativa	Costo progetto ammesso	Contributo ammissibile	% cofin.	Punteggio istruttoria	Punteggio Comitato	Punteggio finale
6	39	D	Comune Sanvincenti di Sanvincenti	Sanvincenti (Croazia)	Deumificazione di Castello Morosini - Grimani	31.869,46	19.121,68	40,00%	9	7	16
7	30	D	Città di Dignano	Dignano (Croazia)	Via Portarol - Ristrutturazione del manto stradale di pietra	39.683,40	29.762,57	25,00%	7	7	14
8	36	D	Comune Grisignana di Grisignana	Grisignana (Croazia)	Recupero del Castello di Grisignana	21.718,00	16.288,50	25,00%	5	7	12
TOTALI						93.270,86	65.172,75				



b117f501

SCHEDE PROGETTI AMMESSI A CONTRIBUTO E NON FINANZIABILI – SPESE D’INVESTIMENTO – CAPITOLO 70020

POSIZIONE N. 6 – SPESE D’INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 39	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Deumidificazione di Castello Morosini - Grimani

Organismo richiedente	Comune di Sanvincenti	C.F. 79825866723
Sede legale	Sanvincenti 47 – 52342 Sanvincenti - Croazia - Sanvincenti - Croazia	
Legale Rappresentante	Dalibor Macan	
Referente Progetto	Igor Macan	
Partners progettuali		
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>
		<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>
		<i>% cofin.</i>
1		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>Il progetto si propone di affrontare il problema dell'umidità del Castello Morosini Grimani, castello veneziano il cui nome deriva dalle due famiglie proprietarie. E' un edificio tardo medievale (risale al 1300) con caratteristiche anche rinascimentali. Era inizialmente una rocca. Il castello è di forma quadrangolare con due torri circolari a settentrione e una torre quadrata nella parete sud orientale. Nel 1384 diviene di proprietà della famiglia Morosini. Nel 1560 Angela e Morosina Morosini sposarono i fratelli Ermolao e Marino Grimani, portando in dote il feudo. I Grimani tennero il feudo fino alla caduta della Repubblica veneta nel 1797.</p> <p>L'umidità colpisce le murature di antichi edifici perché costruiti senza guaine protettive. Quella del castello è una umidità ascendente, causata dalla trasmissione dell'acqua per capillarità: si verifica cioè una risalita lungo le pareti di acqua e sali disciolti. Le conseguenze sono il degrado delle murature (rigonfiamento e disgregazione degli intonaci, formazione di muffe, corrosione dei laterizi etc. Il risanamento prevede un intervento di elettrosmosi, che consiste nella formazione di un debole campo elettromagnetico tra il muro e il terreno sfruttando il fatto che l'acqua di risalita presente in una muratura è una soluzione elettrolitica di sali disciolti.</p>					
<table border="1"> <tr> <td>Tempi di realizzazione:</td> <td>Dal</td> <td>1 MARZO 2018</td> <td>al</td> <td>31 DICEMBRE 2018</td> </tr> </table>	Tempi di realizzazione:	Dal	1 MARZO 2018	al	31 DICEMBRE 2018
Tempi di realizzazione:	Dal	1 MARZO 2018	al	31 DICEMBRE 2018	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		9.969,46
Totale Acquisto di beni		15.900,00
Totale Fornitura di servizi		6.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		31.869,46
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		31.869,46
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	6.373,89
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20%	6.373,89
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	60%	19.121,68
CONTRIBUTO CONCEDIBILE		19.121,68



84847397



POSIZIONE N. 7 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 30	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Via Portarol - Ristrutturazione del manto stradale di pietra

Organismo richiedente	Città di Dignano	C.F. 15554218499			
Sede legale	Via Merceria, 2 - 52212 Vodnijan-Dignano - Croazia - Vodnijan-Dignano				
Legale Rappresentante	Klaudio Vitasović				
Referente Progetto	Nensi Giachin Marsetič				
Partners progettuali					
N.	Nome	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>	% cofin.

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>Il progetto prevede un intervento di lastricamento di via Portarol, che collega due Palazzi storici di Dignano, conservando le pietre attuali e con la sostituzione delle parti danneggiate. Il primo stralcio, oggetto della presente domanda, riguarda un tratto stradale di 100 metri. Il secondo stralcio, dell'importo di € 27.576,00 e previsto per il periodo 15/01/2019 – 15/04/2019, riguarda un tratto stradale di 80 metri.</p>					
Tempi di realizzazione:	Dal	15/09/2018	al	31/12/2018	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO		
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Acquisto di beni		3.365,95
Totale Fornitura di servizi		36.317,45
TOTALE COSTI PROGETTUALI		39.683,40
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		39.683,40
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	7.936,68
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	1.984,15
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	29.762,57
CONTRIBUTO CONCEDIBILE		29.762,57



84847397



POSIZIONE N. 8 – SPESE D'INVESTIMENTO

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 36	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Recupero del Castello di Grisignana

Organismo richiedente	Comune di Grisignana	C.F. 68316699336
Sede legale	Umberta Gorjana 3 – 52429 – Grisignana – Croazia	
Legale Rappresentante	Claudio Stocovaz	
Referente Progetto	Emanuela Štokovac	
Partners progettuali		
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>
		<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>
		<i>% cofin.</i>
1		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA
--

Il progetto riguarda la fase finale di recupero e la conservazione del Castello di Grisignana, già beneficiario di contributo nel 2014 (€ 46.800,00), in seguito revocato per mancata presentazione della documentazione attestante l'avvio delle attività. L'intervento si focalizza su lavori di restauro della parte esterna del Castello e dell'installazione degli infissi. Il Castello di Grisignana, sito nel nucleo storico dell'omonimo Comune, risale al 1681 e comprende Palazzo Spinotti-Morteani e la Loggia. Dal 1359 fu residenza dei capitani e dei podestà veneti, mentre la Loggia risale al XVI secolo e vi sono incisi gli stemmi dei rettori veneziani. Su un edificio nel nucleo storico è inciso il Leone di San Marco. Il preventivo ammesso è stato determinato sulla base dei primi due stralci indicati nella domanda.

I° Stralcio Lavori preparatori e ricerca € 3.113,00

II° Stralcio Recupero della facciata € 18.605,00

III° Stralcio Recupero degli infissi € 29.119,58

Tempi di realizzazione:	Dal	Aprile 2018	al	Settembre 2018
-------------------------	-----	-------------	----	----------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Fornitura di servizi		50.837,58
TOTALE COSTI PROGETTUALI		50.837,58
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		21.718,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	4.343,60
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	1.085,90
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	16.288,50
CONTRIBUTO CONCEDIBILE		16.288,50



84847397



ELENCO PROGETTI NON AMMESSI				
N°	Scheda	Soggetto	Progetto	Note
1	18	Associazione ISTRIANO-ECOMUSEO DIGNANO di	A scuola di tradizioni	Non ammessa perché la documentazione non è in italiano (punto III.8 del bando).
2	27	Comune di Verteneglio	Restauro delle sculture lignee di Verteneglio raffiguranti la Madonna col Bambino (risalenti al XV e XVI secolo) - I° stralcio	Domanda non ammessa perché decadono entrambi i partners indicati (INAC-CIA e Comunità degli Italiani di Verteneglio partner anche nella scheda 14 Società Filarmonica Sant'Apollinare) (Punto III.2.b bando).
3	37	DV-SI "Rin Tin Tin" Pula-Pola	El lion de San Marco a Pola - avventure e disgrassie	Decadono i partners Museo Archeologico dell'Istria (partner anche nella scheda n. 40) e Ci Pola (partner anche della scheda n. 13). Progetto non ammesso perché la partecipazione finanziaria del partner Museo Archeologico dell'Istria non è più garantita. La domanda, pertanto, è priva del cofinanziamento obbligatorio del 10% del partner (Punto III.2b del bando).
4	25	Fondazione Ars et Labor	Stemmi e leoni. Segni dell'identità veneziana e veneta in Istria.	Dalla lettura del progetto si tratta di restauro (Tipologia D); progetto non ammesso, in quanto il preventivo è inferiore al minimo per detta tipologia (Punto III.6 del bando).
5	7	Istituto per il Patrimonio Marittimo Ars Nautica	Progetto di scavo archeologico sottomarino e di studio del relitto di nave veneziana giacente nelle acque prospicienti le Bocche di Cattaro (Dalmazia Montenegrina)	Dalla lettura del progetto si tratta di restauro (Tipologia D); progetto non ammesso, in quanto il preventivo è inferiore al minimo per detta tipologia (Punto III.6 del bando).
6	17	Museo del territorio Parentino - Città di Parenzo	Evento culturale di origini veneziane "la Giostra Festa dei nobili veneziani durante la Serenissima Repubblica"	Domanda non ammessa perché priva di sottoscrizione del legale rappresentante (punto XI del bando).
7	28	Università degli studi di Zara	Storia letteraria, cultura e arte nel carteggio inedito di Giuseppe Sabalich	Domanda non ammessa per invalidità della sottoscrizione in quanto il soggetto che sottoscrive la domanda non coincide con il soggetto indicato nella prima parte del modulo di domanda.
8	32	Università Popolare Aperta di Buie	Testimonianze storiche on-line della Venezianità in Istria	Progetto non ammesso perché la partecipazione finanziaria del partner Ente turistico della Città di Buie è indicata nel solo modulo di domanda, ma non è sottoscritta dal



cb409d98



				legale rappresentante del partner. La domanda, pertanto, è priva del cofinanziamento obbligatorio del 10% del partner (Punto III.2b del bando).
9	N.v. ¹	Limes Club Verona	Da Trieste a Cattaro sulle ali della bora nel ruggito del leone - stampa editoriale multimediale delle opere di Leonardo Bellaspiga	Domanda non ammessa per trasmissione non conforme (punto XI bando): inviata per posta elettronica a account non pec della U.O. Cooperazione Internazionale.
10	N.v.	Limes Club Verona	La comunanza tra le due sponde dell'Adriatico vista nel prisma dei rapporti di gemellaggio fra città venete, istriane e dalmate	Domanda non ammessa per trasmissione non conforme (punto XI bando): inviata per posta elettronica a account non pec della U.O. Cooperazione Internazionale.

¹ N.v.: non valutato.



cb409d98



SCHEDE PROGETTI NON AMMESSI

SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 18	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	-------	-----------	----

TITOLO PROGETTO
A scuola di tradizioni

Organismo richiedente	Associazione ISTRIANO-ECOMUSEO di DIGNANO	C.F. 79418561081
Sede legale	Piazza del Popolo, 8 - 52215 Dignano - Istria - Croazia - Dignano	
Legale Rappresentante	Dino Babić	
Referente Progetto	Associazione ISTRIANO-ECOMUSEO di DIGNANO	

Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria(€uro)	% cofin.
1	Associazione INFORMO	3	Finanziarie	1.200,00	10%
2	Scuola Elementare Dignano	4	Umane		
3	Comunità degli Italiani "Armando Capolicchio" di Gallesano	3, 4	Umane, Organizzative		
4	Cooperativa Sociale Don Sandro Dordi	2, 3, 4	Umane, Organizzative		
5	Ente per il Turismo della Città di Dignano	3	Umane, Organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA
--

Il progetto è volto alla salvaguardia e alla valorizzazione del tradizionale patrimonio culturale di origine contadina dell'Istria, con particolare riferimento alle radici storiche legate alla Serenissima. Le strutture dell'associazione Istriano – Ecomuseo di Dignano comprendono la "Casa delle Tradizioni" sita nella piazza principale della città di Dignano, con cui Venezia strinse accordi commerciali sin dal XIV sec., in un edificio storico del periodo tardo Veneziano e la "Fattoria didattica" con annesse strutture (Laboratorio di trasformazione dei prodotti agricoli e Museo della stalla e della cultura contadina) con sede presso il circondario della scuola primaria locale. In questo contesto intendono realizzare corsi di artigianato con specifico riferimento alle professioni veneziane, nonché organizzare eventi di valorizzazione delle tradizioni culturali risalenti alla Serenissima.

Tempi di realizzazione:	Dal	Febbraio 2018	al	Novembre 2018
-------------------------	-----	---------------	----	---------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		9.200,00
Totale Rimborsi spese		1.000,00
Totale Acquisto di beni		800,00
Totale Fornitura di servizi		1.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	6%	720,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	74%	8.880,00



68106904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 27	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Restauro delle sculture lignee di Verteneglio raffiguranti la Madonna col Bambino (risalenti al XV e XVI secolo) - I° stralcio

Organismo richiedente	Comune di Verteneglio	C.F. 81025110849
Sede legale	Piazza San Zenone - 52474 Verteneglio - Croazia - Verteneglio - Croazia	
Legale Rappresentante	Paolo Klaric	
Referente Progetto	Tea Rakar	
Partners progettuali		
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento
		<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>
		<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>
		<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani di Verteneglio	Gestione operativa
		Risorse finanziarie
		1.135,95
		10%
2	INAC-CIA	Gestione operativa
		Risorse finanziarie
		1.135,95
		10%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto propone di preparare uno spazio espositivo nella Chiesa di San Zenone di Verteneglio per collocare l'opera lignea della statua della Madonna col Bambino restaurata grazie a contributi concessi in precedenza dalla Regione Veneto. Si tratta di una statua rinvenuta nella chiesetta del cimitero di Verteneglio che, riportata all'originario splendore, faceva parte di un più articolato apparato ora perduto ed è considerata la trasposizione in scultura lignea dei dipinti di Giovanni Bellini o di Marco Zoppo. L'opera ha un'importanza culturale e storica per il Comune di Verteneglio che intende collocarla nella Chiesa centrale con le modalità ed indicazioni del Ministero della cultura croato. Le attività del progetto prevedono infatti un impianto antifurto e un sistema antincendio, un sistema di videosorveglianza e l'acquisto ed installazione di una teca. Inoltre, in sostituzione dell'attuale statua, sarà realizzata una copia che sarà collocata nel posto originario della Chiesa della Beata Vergine del cimitero di Verteneglio.

Tempi di realizzazione:	Dal	01.01.2018	al	31.08.2018
-------------------------	-----	------------	----	------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale Fornitura di servizi		22.718,94
TOTALE COSTI PROGETTUALI		22.718,94
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		22.718,94
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	4.543,79
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	1.135,95
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	17.039,20



68106904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 37	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	-------	-----------	----

TITOLO PROGETTO
El lion de San Marco a Pola - avventure e disgrassie

Organismo richiedente	DV-SI "Rin Tin Tin" Pula-Pola	C.F. 12999319462
Sede legale	Clivo Glavinic 4a – 52100 Pola Istria - Croazia - Pola	
Legale Rappresentante	Tamara Brussich	
Referente Progetto	Tamara Brussich	

Partners progettuali					
N.	Nome	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Museo archeologico dell'Istria	2	Umane, organizzative	885,00	10%
2	Comunità Italiani di Pola	3	Umane, organizzative		
3	Scuola Elem. "Martinuzzi" Pola	2, 3	Umane, organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

I bambini della scuola d'infanzia e della scuola elementare, accompagnati dalle educatrici e da un'archeologa pedagoga museale, saranno condotti ad esplorare la città alla ricerca dei Leoni di San Marco, simboli della dominazione veneziana durata fino al 1797. Durante le lezioni sul campo conosceranno la storia dei Leoni rimossi dalla loro collocazione originaria, in particolare quello trasportato a Genova nel 1380 come trofeo di guerra. Alcuni docenti andranno a Genova, dove terranno una lezione via skype ai bambini di Pola per far conoscere loro il Gran Leone murato entro la facciata della chiesa di S. Marco al Molo.

Durante gli incontri con l'archeologa i bambini apprenderanno la storia della costruzione della fortezza di Pola da parte della Serenissima, e del salvataggio dalla distruzione dell'anfiteatro romano di Pola nel 1585 ad opera del nobile senatore veneziano Gabriele Emo, cui la città dedicò un'iscrizione con lo stemma della famiglia Emo in segno di riconoscenza. Saranno citati altri aneddoti e illustrati vari reperti a testimonianza del passato della città.

Ai bambini verrà insegnato l'uso della macchina fotografica digitale per catturare dettagli dei Leoni invisibili ad occhio nudo. Le foto verranno utilizzate all'interno di laboratori artistici durante i quali i bambini rappresenteranno, mediante varie tecniche grafico-pittoriche, le connessioni tra il patrimonio culturale italiano e il territorio dell'Istria. I bambini saranno anche incoraggiati ad accompagnare i loro lavori con storie e rime in dialetto istro-veneto, utilizzato normalmente a Pola nella comunicazione spontanea. Gli alunni della scuola elementare saranno stimolati a creare storie fantastiche sui Leoni e le loro avventure in dialetto istro-veneto, e potranno trasformare i propri scritti in giochi scenici. Le immagini e i lavori dei bambini andranno a costituire una mostra illustrativa del progetto, accompagnata da un catalogo.

Alla fine del progetto verrà organizzato un seminario di aggiornamento professionale per educatori e insegnanti elementari in collaborazione con l'ufficio per la comunità nazionale italiana dell'Agenzia per l'istruzione di Croazia.

Il Museo archeologico dell'Istria, oltre al contributo didattico pedagogico, preparerà i testi e i materiali per la mostra e il catalogo. La Comunità degli Italiani di Pola contribuirà al progetto con un laboratorio di manipolazione dell'argilla-ceramica.

Tempi di realizzazione:	Dal	Non specificati	al	
-------------------------	-----	-----------------	----	--

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		1.100,00
Totale rimborsi spese		2.600,00
Totale acquisto beni		250,00
Totale Fornitura di servizi		4.900,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		8.850,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		8.850,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	1.770,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO		
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	7.080,00



6810b904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 25	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Stemmi e leoni. Segni dell'identità veneziana e veneta in Istria.

Organismo richiedente	Fondazione Ars et Labor	C.F. 73114340564			
Sede legale	Via Pian 13 - 52215 Dignano - Vodnjan - Croazia - Dignano - Vodnjan - Croazia				
Legale Rappresentante	Bruno Girardello				
Referente Progetto	Bruno Girardello				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani di Dignano	1	Umane		
2	Città di Dignano	4	Umane e finanziarie	1.000,00	
3	Università Popolare (Aperta Dignano)	3	Umane	500,00	
4	Marco Polo System VE	3, 4	Umane e organizzative		

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

L'intervento intende valorizzare i simboli del passato veneziano in Istria, e la storia dell'identità veneziana e veneta dei territori istriani, attraverso il recupero dei segni di appartenenza dati sia dagli stemmi familiari e nobiliari sia dai leoni. Mediante il "Cantiere scuola di manutenzione conservativa" della Fondazione vengono trasmesse le tecniche, quali buone prassi di cura del patrimonio lapideo.

Si intende procedere iniziando con gli stemmi di Dignano d'Istria, già dettagliatamente catalogati dalla locale Comunità degli Italiani (Partner) con lo scopo di valorizzare quelli che erano i simboli delle famiglie importanti del periodo veneziano a Dignano. L'esposizione restaurata degli stemmi familiari sui vari edifici sparsi nel nucleo storico rappresenta dei "punti" che segnano un itinerario nuovo nella storia dignanese, in quanto primo passo nella riqualificazione del nucleo storico e delle sue peculiarità la cui cultura e storia locali sono legate indissolubilmente alla Serenissima.

Si intende inoltre, applicando la stessa prassi e metodologia, attraverso il "Cantiere scuola di manutenzione conservativa" individuare tra i leoni ancora esistenti in Istria per restaurarne in più fasi, 3 all'anno.

In questo modo si creano opportunità professionali per i giovani restauratori e nuove occasioni di aggiornamento professionale, sotto l'attenta direzione di professionisti della pietra. In esito all'iniziativa, oltre che a ridare valore ai simboli della Serenissima, si intende creare spunti per nuovi itinerari turistico-culturali.

Il "Cantiere scuola di manutenzione conservativa" della Fondazione avrà ruolo di direttore tecnico-professionale dei lavori e curerà la parte operativa del progetto. Durante i lavori sul campo, verranno invitati asili e scuole delle località interessate dagli interventi per una lezione all'aperto, da concordarsi con l'istituzione e gli insegnanti.

Tempi di realizzazione:	Dal	31 ottobre 2018	al	31 marzo 2019
-------------------------	-----	-----------------	----	---------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		500,00
Totale Rimborsi spese		500,00
Totale Acquisto di beni		500,00
Totale Fornitura di servizi		11.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.500,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.500,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	8%	1.000,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	72%	9.000,00



68106904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 7	TIPOLOGIA	D
------------------------------------	------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Progetto di scavo archeologico sottomarino e di studio del relitto di nave veneziana giacente nelle acque prospicienti le Bocche di Cattaro (Dalmazia Montenegrina)

Organismo richiedente	Istituto per il Patrimonio Marittimo Ars Nautica	C.F. 123425466789101
Sede legale	Kuntrata 5 - Tuconio (Tkon) HR - 23212 - Tuconio (Tkon)	
Legale Rappresentante	Irena Radić Rossi	
Referente Progetto	Mauro Bondioli	

Partners progettuali

N.	Nome	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Università di Zara – Dipartimento di Archeologia	1, 2, 3, 4	Umane, Organizzative, Finanziarie	1.600,00	10,66%
2	Università Ca' Foscari – Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea	1	Umane, Finanziarie	250,00	1,66%
3	Comunità degli Italiani di Montenegro	3	Organizzative		
4	Gruppi Archeologici del Veneto	3, 4	Umane, Editoriali		
5	Ministero della Cultura del Montenegro – Amministrazione per la protezione delle proprietà culturali	1, 2, 3, 4	Umane, Organizzative, Finanziarie	400,00	2,66%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto prevede un intervento di scavo sottomarino, con la schedatura, conservazione e studio dei reperti rinvenuti, e di studio del relitto di una nave di origine veneziana situato nelle acque prospicienti le Bocche di Cattaro (Montenegro) databile intorno alla seconda metà del XVI secolo.

Attività previste:

- prospezione archeologica sul relitto, con scavo e rilievo fotogrammetrico dell'area interessata, recupero e conservazione di materiali rinvenuti;
- studio dei reperti con schedatura, documentazione grafica e fotografica;
- ricerca storico-archivistica presso gli Archivi di Stato di Venezia e di Cattaro;
- ricerca documentaria sui reperti;
- attività di informazione e comunicazione al pubblico, anche specialistico.

Tempi di realizzazione:	Dal	Marzo 2018	al	Settembre 2018
-------------------------	-----	------------	----	----------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		5.000,00
Totale Rimborsi spese		4.000,00
Totale Acquisto di beni		500,00
Totale Fornitura di servizi		5.500,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		15.000,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		15.000,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	3.000,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	750,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	11.250,00



6810b904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 17	TIPOLOGIA	C1
------------------------------------	-------	-----------	----

TITOLO PROGETTO
Evento culturale di origini veneziane "la Giostra Festa dei nobili veneziani durante la Serenissima Repubblica"

Organismo richiedente	Museo del territorio Parentino - Città di Parenzo	C.F. 41303906494			
Sede legale	Via decumano, 9 - 52440 Parenzo Croazia - Parenzo				
Legale Rappresentante	Elena Ulijancic-Vekic				
Referente Progetto	Elena Ulijancic-Vekic				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria (Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Comunità degli Italiani di Parenzo	2,3	Umane		
2	Biblioteca di Parenzo	2			
3	Centro Documentazione multimediale			1.000,00	8,3%
4	Associazione Amici della Giostra	1,2	Umane	500,00	4,17%

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA					
<p>Il progetto si lega alla vittoria di Venezia a Candia del giugno del 1364. I festeggiamenti si distinsero per giostre e tornei che si sono tenuti principalmente in Piazza San Marco, per poi diffondersi anche nelle città dominate dalla Repubblica veneta.</p> <p>Questo evento viene riproposto annualmente dal Comune di Parenzo e dagli "Amici della Giostra di Parenzo" con il coinvolgimento di gruppi culturali veneti. Gli eventi comprendono:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Attività (falegnami, tagliapietre etc.) presenti sul territorio istriano ai temi della Serenissima; 2) Allestimento di salotti veneziani nelle piazze; 3) Allestimento di spettacolo in dialetto veneziano-istriano nel teatro della città; 4) Balletti in abito e musiche barocche veneziane; 5) Torneo cavalleresco. <p>Sono coinvolte anche le comunità degli italiani di Parenzo e di Torre di Parenzo sia per la costruzione storica delle sceneggiature che per la ricostruzione storica degli eventi.</p>					
Tempi di realizzazione:	Dal	2018	al	2019	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO			
VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO	
Totale spese per il personale		5.500,00	
Totale Rimborsi spese		1.500,00	
Totale Acquisto di beni		4.000,00	
Totale Fornitura di servizi		1.000,00	
TOTALE COSTI PROGETTUALI		12.000,00	
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		12.000,00	
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.400,00	
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	9,17%	1.100,00	
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	70,83%	8.500,00	



6810b904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 28	TIPOLOGIA	A
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO
Storia letteraria, cultura e arte nel carteggio inedito di Giuseppe Sabalich

Organismo richiedente	Università degli studi di Zara	C.F. 10839679016			
Sede legale	Via Mihovila Pavlinovica, 1 - 23000 Zara - Croazia - Zara - Croazia				
Legale Rappresentante	Dijana Vican				
Referente Progetto	Andrijana Jusup Magazin				
Partners progettuali					
N.	Nome	Livello di coinvolgimento 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)	Partecipazione finanziaria (Euro)	% cofin.

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA
--

La ricerca coinvolge lo studio del carteggio di G. Sabalich (storico, poeta e scrittore di teatro) l'autore in lingua italiana più prolifico a cavallo tra '800 e '900. La ricerca sarà svolta da tre ricercatrici del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Zara. Si tratta di completare gli studi e le ricerche precedenti, di documentare i legami culturali stabiliti con l'Italia dallo studioso che è stato un propagatore della cultura veneta sulla costa orientale dell'Adriatico che scrisse studi storici, folcloristici, più commedie e drammi e raccolte di poesia. Il carteggio fa parte del Fondo Giuseppe Sabalich conservato nella Biblioteca Scientifica di Zara. Il carteggio include corrispondenza indirizzata a biblioteche italiane, istituzioni, ma anche compagnie comiche, redazioni di giornali, attori e intellettuali.

La schedatura delle lettere avrà due fasi: 1) interrogazione dei documenti (contenuti, analisi linguistica etc.); 2) contestualizzazione della corrispondenza nell'ambito dell'attività letteraria, teatrale e culturale di Sabalich. Completato tale lavoro il materiale sarà sistematizzato e preparato per la pubblicazione nella forma della monografia scientifica, con recensioni di studiosi. La ricerca sarà oggetto di disseminazione, ma anche di insegnamento nei corsi di letteratura in lingua italiana in Dalmazia e alla dialettologia a livello universitario.

Tempi di realizzazione:	Dal			al	

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		4.850,00
Totale Fornitura di servizi		5.400,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		10.250,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		10.250,00
A – COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	2.050,00
B – COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	20%	2.050,00
C – CONTRIBUTO RICHIESTO	60%	6.150,00



68106904



SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO	N. 32	TIPOLOGIA	B
------------------------------------	-------	-----------	---

TITOLO PROGETTO

Storia letteraria, cultura e arte nel carteggio inedito di Giuseppe Sabalich

Organismo richiedente	Università Popolare Aperta di Buie	C.F. 82919961825			
Sede legale	Piazza Josp B. Tito, 6 - 52460 Buie - Buje - Croazia - Buie - Buje				
Legale Rappresentante	Tanja Šufalj				
Referente Progetto	Tanja Šufalj				
Partners progettuali					
<i>N.</i>	<i>Nome</i>	<i>Livello di coinvolgimento</i> 1. Programmazione 2. Gestione operativa 3. Diffusione 4. Fruizione dell'intervento	<i>Risorse impiegate (umane, organizzative ecc.)</i>	<i>Partecipazione finanziaria(Euro)</i>	<i>% cofin.</i>
1	Archivio di Stato di Pisino	3, 4			
2	Ente per il turismo della Città di Buie	2,3		960,00	10%
3	Associazione "Amici dell'Archivio di Stato di Venezia" ONLUS	2,3,4			

SINTETICA DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

Il progetto intende capitalizzare i risultati dei precedenti progetti attuati nel periodo 2012-2016 col supporto della Regione del Veneto e di altre istituzioni (Comunità degli Italiani di Momiano, Università Popolare Aperta di Buie, Comune di Buie, Università Ca' Foscari di Venezia, Regione Istriana), incentrati su Momiano, la sua Comunità e il suo territorio quale fulcro emblematico di testimonianze della venezianità in Istria e Dalmazia.

Nello specifico si intende migliorare l'accessibilità dei documenti e dei materiali culturali rinvenuti negli archivi, utilizzando le moderne tecnologie di digitalizzazione per la pubblicazione sul sito www.momiano.com e, ove possibile, in siti istituzionali come quello dell'Archivio di Stato di Pisino ed il riversamento in DVD.

Oggetto di diffusione saranno:

- Gli Atti della conferenza internazionale *Momiano e l'Istria: una comunità e una regione dell'Alto Adriatico (14-16.06.2013)* dopo la presentazione pubblica del corrispondente volume a stampa cofinanziato dalla Regione del Veneto con il programma 2014;
- I "Quaderni" dei tre cicli di conferenze dedicate al Castello Rota di Momiano;
- Documenti degli archivi privati Rota - Gregoretto e Rota - Benedetti oggetto di riordino e digitalizzazione nell'ambito del progetto "*Momiano, la sua comunità e il suo castello: testimonianze dell'eredità storico-culturale istro-veneta*" finanziato dalla Regione Veneto nel 2013;
- Aprire una nuova sezione del sito dedicata allo stato di avanzamento dei lavori di messa in sicurezza e recupero delle rovine del Castello Rota di Momiano;
- Evidenziare gli sviluppi della cooperazione transnazionale in seno al programma Interreg Italia - Croazia 2014-2020 incentrati sul progetto CASLTE.

Tempi di realizzazione:	Dal	Ottobre 2018	al	Dicembre 2019
-------------------------	-----	--------------	----	---------------

PIANO ECONOMICO DEL PROGETTO

VOCI DI SPESA PREVISTE		IMPORTO IN EURO
Totale spese per il personale		5.000,00
Totale rimborsi spese		100,00
Totale acquisto beni		200,00
Totale Fornitura di servizi		4.300,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI		9.600,00
TOTALE COSTI PROGETTUALI AMMESSI (PUNTO III.6 DEL BANDO)		9.600,00
A - COFINANZIAMENTO OBBLIGATORIO	20%	1.920,00
B - COFINANZIAMENTO AGGIUNTIVO	5%	480,00
C - CONTRIBUTO RICHIESTO	75%	7.200,00



68106904

